

10253

Form 100
REAL ESTATE
QUEENSBOROUGH
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE No. 10253

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: TANAKA (Teru) Mrs. Hatsujiro
HOME ADDRESS: 720 Ewen Ave., New Westminster, B.C.
REGISTRATION NUMBER 08439 SEX: Female AGE: 62
OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: ---

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Hatsujiro 08438 ✓

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: None

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: ---

ADDRESS OF CHILDREN: ---

AGE OF CHILDREN: ---

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: PART 6.376 acres of W $\frac{1}{2}$ of Block 22 of lot 757
Group 1, map 2620 in the District of New Westminster, B.C.
Title No. 120291E

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: Seven-room dwelling with basement,
2 greenhouses, barn (2), pump house, 2 packing houses, garage
~~Seven-room dwelling~~

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) \$1000 on dwelling and furniture
in the Federal Fire Ins. Co. Policy No. 760889 (in my son's name)
Policy in my possession

4. TAXES (Amount and where payable) \$111 and- $\frac{1}{2}$ for 1941, payable at New Westminster

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) Myself at present, expect to
rent it before we leave

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS. In my possession
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST. None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN. Strawberries, black currants,
potatoes, cabbage, beans, peas, rhubarb. *Hand to the city, but do not*

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION. *2 acres, 2-room dwelling house*
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS. *Declarant to send details to Head Office*
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: *\$125 per annum*
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE. ---
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) ---

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN. Peas, cabbage, potatoes, rhubarb

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.
Household furniture including 3 kitchen tables, 6 beds, 1 bedroom suite,
dining room suite, buffet, 6 ovens, 2 sewing machines, 2 gramophones,
1 bridge lamp, chinaware, kitchen utensils, farm implements including
2 cultivators, 2 harrows, 1 wagon, 1 slide in the house at 720 Ewen Ave.,
New Westminster, B.C.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS. 1 horse, 1 dog
Hand to the owner & owner

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY. None

SUPPLEMENTARY LIST OF TANAKA (Teru) Mrs. Hatsujiro
Reg. No. 08439

→ by
and back #3.

I, the undersigned, wish to state that I have rented my property at 720 Ewen Ave., New Westminster, B. C. and the crop at the same address to Mrs. Portap Singh, 907 Ewen Ave., New Westminster, B. C. for \$450. Terms: \$100 cash already received, \$100 due June 25, 1942, and \$250 due October 25, 1942, for one year. Agreement for renting in 1943 to be made at the end of 1942, for the above land and all crops.

The landlord of 5½ acres which I rent at 720 Ewen Ave., New Westminster, B. C. is Mr. E. D. McPhadden, New Westminster, B. C. Rent: \$125 per annum, paid for 1941. Payable in September.

The crop on this land is also sold to Mrs. Portap Singh, for the amount as stated above.

→ The agreement states
payment on 26/1/1942

TERU TANAKA

1661 W 2nd Ave.,
Vancouver, B. C.

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: See page 1, No. 3

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
None

8. BANK ACCOUNTS: None

9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 1st day of June 1942

(Signature)

W. Wilbani
Witness

Mrs. T. Tanaka

FOR DEPARTMENTAL USE

RETURNED TO JAPAN
S. S. MARINE ANGEL
31st MAY, 1946

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date November 17th 1946

Our File No. 10253

Full Name TANAKA (Teru) Mrs. Hatsujiro
(Surname in Block Letters)

Registration No. 08439

Male - ☒ Female
(check)

Age April 14th 1879

Former Address 720 Ewen Avenue, New Westminster, B. C.

1661 West 2nd Avenue, Vancouver, B. C.

Date Evacuated November 6th 1942

Naturalized - Canadian-Born - ☒ National
(check)

Present Address Tashme, B. C.

☒ Married - Single
(check)

Name of Wife _____

Name of Husband Hatsujiro, Reg. No. 08438

Name of Mother Taki (Deceased)

Name of Father FUJINO, Tarohei (Deceased)

Names of Children under 16 _____

Requested by Betty McKim

Registered with Custodian

Yes
(Yes or No)

Additional Information Owner of house and property at 720 Ewen Avenue, New Westminster, B. C.

146

REAL PROPERTY SUMMARY

Catalogue No. 663

File No. 10253

Japanese Name: Teru TANAKA (Mrs. Hatsujiro)

Reg. No. 08439

Civic Address: 720 Ewen Avenue, New Westminster, B. C.

Legal Description: Part 6.376 acres more or less of the West Half of Block 22 of Lot 757, Group 1, Map 2620 as shown and outlined Red and lettered "A" on Sketch deposited No. 531, in the City of New Westminster, B. C.

Classification: Dwelling, greenhouse and outbuildings.

S O L D

Registered in the name of: Teru TANAKA

State of Title: Encumbered

Notice on file dated April 4th 1944, received from the Corporation of the City of New Westminster, which states there is an encroachment being maintained on the street allowance known as Ewen Avenue in the City of New Westminster. This is for the widening of Ewen Avenue some time in the future to 100 feet. The purchaser, Mr. Rattan Singh, was advised of the encroachment in letter of acceptance dated June 24th 1944, as sale of the property was subject to the encroachment.

Sold to Rattan Singh, Laborer, 1319 - 3rd Avenue, New Westminster, B. C., for \$3,400.00 (cash) as at July 6th 1944.

Title delivered to new Registered owner on October 17th 1944.

Funds derived from above sale released to credit of Mrs. Teru TANAKA, Registration No. 08439, File No. 10253 on October 6th 1944.

Insurance: Mercantile Insurance Company Policy No. 444663 for \$1,000.00, expiring November 18th 1946, was transferred to the new owner on August 4th 1944.

Chattels: Not involved.

ADMINISTRATION:

This 7 roomed, 2 storey dwelling with basement, 2 barns, and garage was owned by Teru TANAKA. The 5½ acres adjoining this property was leased by Mrs. TANAKA from a Mr. McPhaden for the sum of \$125.00 per annum, payable on February 16th 1942. (this was not paid by Mrs. TANAKA). Copy of Lease on file.

Mrs. TANAKA occupied the above-mentioned property up to the time of Evacuation, at which time she rented 720 Ewen Avenue, together with the crops at the same address and the 5½ acres owned by Mr. McPhaden to a Mr. Partap Singh for \$450.00 (terms) for a period of one year.

Westminster Trust Company were instructed on June 4th 1942, by the Custodian to take control of the assets of the above Japanese. On July 22nd 1942, they declared that the Hindu, Partap Singh was at that time living on the premises and that the Lease for one year called for payment in full by October 25th 1942. They also stated that Mrs. TANAKA had sublet the 5½ acres without the consent of the owner.

'Over'

REAL PROPERTY SUMMARY CONTINUED

Page (2)

Catalogue No. 663

File No. 10253

Partap Singh left the house in September 1942 and rented it to Mrs. Carlson for \$20.00 per month. When Mrs. TANAKA was here she told Westminster Trust Company to reduce the rent to \$15.00 per month as that was all the house was worth. The rental was reduced accordingly.

Partap Singh paid \$100.00 cash to Mrs. TANAKA in August 1942, he also paid Mr. McPhaden the sum of \$125.00 leaving a balance owing of \$225.00. Westminster Trust Company endeavoured to collect the \$225.00, however, collection seemed to be hopeless and Court costs would have been simply a case of throwing good money after bad. Finally it was agreed to settle with Partap Singh for \$60.00 cash and to keep all the rents collected up to March, as this was the date Partap Singh's agreement with Mrs. TANAKA was up. Westminster Trust Company felt they were very fortunate in obtaining the \$60.00 from Mr. Singh as he was not a reliable person to do business with. This \$60.00 together with \$15.00 per month rent, the \$100.00 paid direct by Mr. Singh to Mrs. TANAKA, plus the \$125.00 Mr. Singh paid Mr. McPhaden amounted to \$375.00 and the Agreement was for \$450.00 leaving a loss of \$75.00 which was considered the best way out of a bad bargain and the land was available for rental, Mr. Singh having given up possession.

The Agreement was for	\$450.00
Cash Paid	100.00
Cash to Mr. McPhaden	125.00
Cash Paid	60.00
Rent from house to March 1943	<u>90.00</u>
	\$375.00

It must be born in mind that all arrangements for the leasing of the premises and the granting of the use of the equipment was made direct by the TANAKA's to Partap Singh and appears to have been mostly verbal.

The land was leased to Mr. G. W. Harwood for one year from April 1st 1943, at an annual rental of \$125.00 payable in monthly instalments. ~~(50¢ per week and property to be used as a pasture)~~. The tenant according to the Lease paid the Water Rates and looked after the property in a satisfactory manner. Copy of Lease on file. Mrs. Furiak rented the pasture from May 1944 at 50¢ per week to August 7th 1944. Revenue was sufficient to carry the property.

Through an error on the part of the printers of our Catalogue, the legal description of the above property was given as (Sk. 531) Pt. A, 1/NE 1/4 26/757/2594. The correct legal description should be Pt. 6.376 acres more or less of the West 1/2 of Block 22 of Lot 757, Group 1, Map 2620, as shown and outlined Red and lettered "A" on sketch deposited No. 531 in the City of New Westminster.

Mr. Rattan Singh (Partap Singh was acting for him) paid \$3,400.00 for the above-mentioned property which is above Mr. Coulthard's valuation of \$3,211.00. July 18th 1944, Deed of Land was made giving Rattan Singh Title to 720 Ewen Avenue, New Westminster, B. C. Copy of Deed of Land on file.

'Over'

REAL PROPERTY SUMMARY CONTINUED

Page (3)

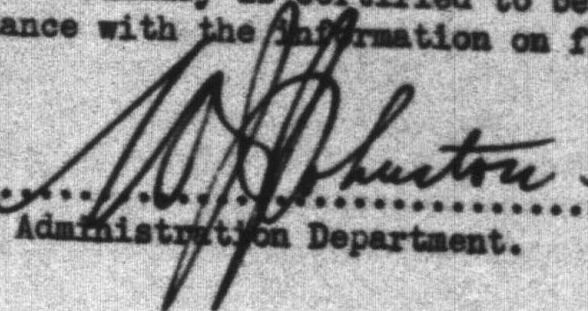
Catalogue No. 663

File No. 10253

Letter on file from Mr. Rattan Singh dated September 27th 1944, states that he was giving Mrs. Carlson notice to vacate and would not hold the Custodian responsible for the collection of the arrears. 3 months arrears of rent.

Completed statement sent to Evacuee on November 25th 1944.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.


.....
Administration Department.

WJJ/HMS
February 7th 1946.

TANAKA, Teru (Mrs. Hatsujiro)
720 Ewen Ave., New Westminster, B.C.
Evac. File 10253



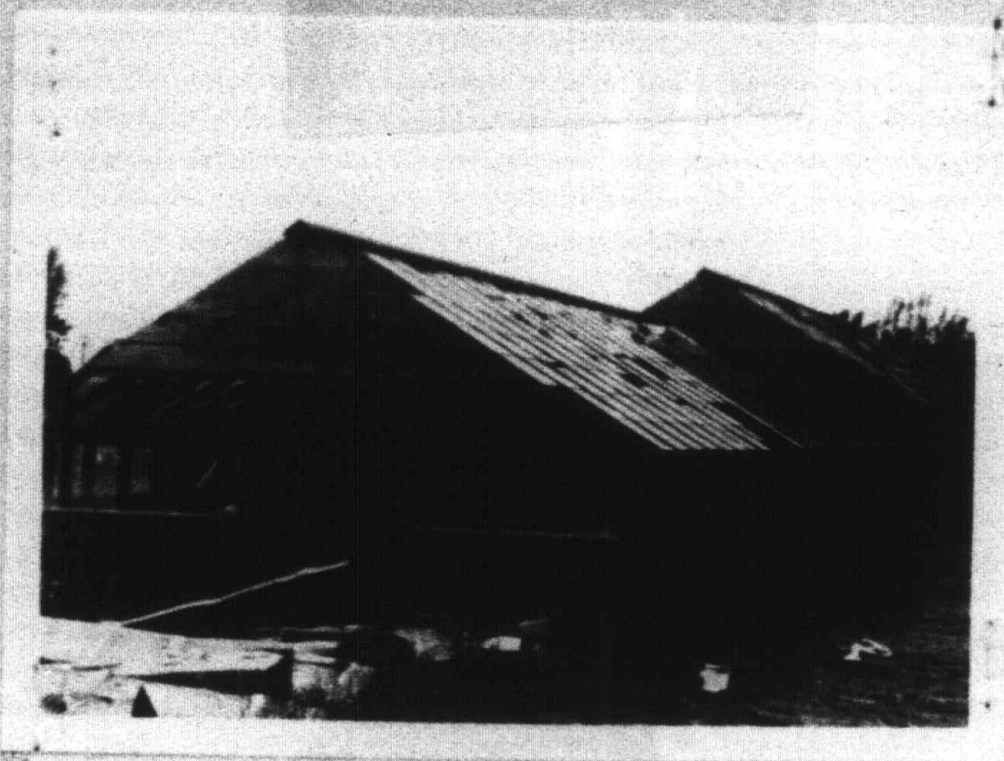
Picture Taken June 18, 1943.

TANAKA, Teru (Mrs. Hatsujiro)
Barn
720 Ewen Ave., New Westminster, B.C.
Evac. File 10253



Picture Taken June 18, 1943.

TANAKA, Teru (Mrs. Hatsujiro)
Greenhouse
720 Ewen Ave., New Westminster.
Evac. File 10253



Picture Taken June 18, 1943.

Copy mailed to Mrs. Sage,
w/ before manager, Seattle
on Nov. 19/45

NAME TANAKA, Teru (Mrs. Hatsujiro)

REGISTRATION NO. 66439

FILE NO. 10253

The following chattels were sold by public
auction at New Westminster, B.C. on February 25, 1944.

Lamp

\$ 8.00

Total

(Auctioneer's Fee: \$0.80

\$ 8.00

Less Expenses

(Advertising: 0.20

\$ 2.36

(Moving: 0.83

(Rent: 0.53

Net Proceeds Credited:

\$ 5.64

Members of Custodian Staff Present. Mr. Iverson

Extracted from Auctioneering List No. New Westminster 7.

Remarks.

Copy made to
welfare manager, Inshore
Nov 19/40

NAME TANAKA, Tora (Mrs. Hatanjira)

REGISTRATION NO. 08439

FILE NO. 10243

The following chattels were sold by public
auction at New Westminster, B.C. on February 25, 1944.

Bedroom suite

\$ 87.50

Total { Auctioneer's Fee: \$8.75
Less Expenses { Advertising: 2.18
Moving: 9.11
Rent 5.79

Net Proceeds Credited:

\$ 87.50
\$ 25.83
\$ 61.67

Members of Custodian Staff Present, Mr. Iverson
Extracted from Auctioneering List No. New Westminster 7.
Remarks.

Copy mailed to
 Mrs. Page, Welfare Manager
 Jackson on Nov. 19/45

NAME IDENTITY NOT CERTAIN - MRS. H. TANAKA

Possibly File No. 10253

REGISTRATION NO. _____

FILE NO. G-181

The following chattels were sold by public
 auction at New Westminster, B. C. on February 27, 1944.

Shoe Maker's Stitcher		\$ 14.00
Globe Heater		2.50 ✓
Cross cut Saw		2.25 ✓
Hand Saw		2.00
Last		1.25
Rolling Colter		3.00
Oil Heater & Lantern		1.00
Sprayer		4.50
Coal Hod & Pails		1.75
Shovels		1.25
Galv. Iron		.50
3 Kitchen Chairs		2.75
2 Rockers		2.25
Desk		2.75
Table		.25
Buffet		3.75
Round Table		.50
Gramophone		1.00
Medicine Chest		1.00
Bed Table		1.25
Cabinet		2.25
Photograph		2.00
Chest of Drawers		4.50
4 Chairs		4.50
Table & Tray		.25
4 Chairs, & Arm Chair		12.00
Couch		3.00
Linoleum		7.50
Total:	(Auctioneer's Fee \$ 9.00	
	(Advertising 2.24	\$ 90.00
Less Expenses:	(Moving 9.30	
	(Rents 5.35	\$ 26.50
Net Proceeds Credited:		\$ 63.42

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Iverson

Extracted from Auctioneering list No.

New Westminster 7.

Remarks.

*This money credited to Suzanne Ltd.
 until ownership is determined*

Copy mailed to Miss Sage,
Welfare Manager, Jooko,
on Nov 19/45

NAME YAMAKA, Tora (Mrs. Hatsujiro)

REGISTRATION NO. 08439

FILE NO. 10253

The following chattels were sold by public
auction at New Westminster, B.C. on March 15, 1944.

240 Lb. scales	\$ 7.00
10 lbs. scales & paper	1.75
Kettle, Tea Pot, Bean Pots	1.25

Total	(Auctioneer's Fee: \$1.00	\$ 10.00
Less Expenses	(Advertising: 0.27	2.27
	(Moving: 0.38	
	(Rent: 0.62	
Net Proceeds Credited:		<u>7.73</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. Iverson

Extracted from Auctioneering List No. New Westminster B.

Remarks.

File Nos. 1078
10253

March 29, 1944.

MEMORANDUM

TO: The Files
FROM: W. J. Iverson

Re: K. NISHIYAMA
H. TANAKA

The chattels disclosed at 720 Ewen Avenue were contained in an upstairs room within the house and in the upper part of a barn. From the appearance of the latter it would seem that the place had been broken into and contents scattered. Nishiyama's goods had apparently been brought from 806 Ewen Avenue and stored in barn. From the information on file we can only assume which were Nishiyama's and which Tanaka's. ^{glance} other means of identification.

Sale funds might be held until ownership established.

WJI/EG
W. J. Iverson

Pls. file

NEW WESTMINSTER, B.C.

J. Brown

DATE..March.30.....

FILE NO..10253.....

NAME.....TANAKA..Mrs..Teru.....

ADDRESS..720..Eveo..Ave.....

I have examined the undermentioned articles and consider
that they have no value where they are.

2 old single beds & mattresses

NOTE: These were in an upstairs room and there is no way of taking
them out as doors & windows are too small for removal.

The above mentioned articles have been abandoned.

J. Brown
.....

Copy mailed Emma's wife,
Welfare Manager, Saskatoon
on Nov. 19/45

NAME TANAKA, Teru (Mrs. Hatsujiro)

REGISTRATION NO. 08439

FILE NO. 10253

The following chattels were sold by public
auction at New Westminster, B.C. on May 17, 1944.

Basocks Jr.

\$ 0.25

Total	(Auctioneer's Fee: \$0.02	\$ 0.25
Less Expenses:	(Advertising: 0.01	\$ 0.07
	(Movings: 0.03	
	(Rents: 0.01	
Net Proceeds Credited:		\$ 0.18

Members of Custodian Staff Present. Mr. Iverson

Extracted from Auctioneering list No. New Westminster 11

Remarks.

Copy for file #10253.

10252

C
O
P
Y

June 28th 1944.

Mr. Hatsujiro TANAKA,
Registration No. 08438,
Tashme, B. C.

Dear Sir:

Re: Chattels

Answering your two letters of May 19th and June 19th, we find upon inquiry that the forwarding charges on personal effects shipped you ex: The Woods' Truck Line were paid by the B. C. Security Commission.

In respect to the stove you mention, on looking over your file we can find no evidence of you having declared this, we will however, make inquiries of the tenant to find out if she has your stove in use.

Yours truly,

W. J. Iverson
Protection Department

MEMORANDUM

File No. 10253

July 14th, 1944

TO: FILE

FROM: W. J. Iverson

Re: TANAKA, Teru (Mrs. Hatsujiro)

From 318 Bayne St.

The mattresses listed herein as numbers 10 and 11 were soiled and therefore could not be sold.

They were sent to the local incinerator for destruction.

WJI/MBG

MEMORANDUM

File No. 10253

August 9th, 1944

TO: FILE

FROM: W. J. Iverson

Re: TANAKA, Tera (Mrs. Hatsuhiro)

I do not think we can do anything further in respect of the chattels herein. It will be noted from the copious correspondence that confusion in their affairs is their own problem. The Tanakas made the original disposal of their furniture by making arrangements with certain Hindus and we find on investigation that these Hindus are alleged to have removed a wagon and farming implements from the property. The file indicates that inquiries have been made in this respect and we shall follow up any other information that offers.

The Subject Japanese horse was sold, according to the records.

Relevant documents are:

- a) Letter, Westminster Trust, Sept. 14/42, Sept. 16/42.
- b) List of effects removed to storage.
- c) List of effects accounted for.
- d) List of effects lost.
- e) Letter, Westminster Trust, June 19/43.
- f) Memo to File, March 22/43.
- g) Memo to file, August 14/43.
- h) Release for shipment, January 7/44.
- i) Letter to Tanaka, Feb. 8/44.
- j) Memo to file, Feb. 8/44
Sales Sheets.

WJI/MHG

File 10253

MEMORANDUM

FILE NOB. 10253
7718

September 2nd, 1944

TO: FILE

FROM: MR. W. J. IVERSON

RE: TANAKA, T. File 10253
TANAKA, I. File 7718

The writer took Mr. Jack Weir, manager of Pumps and Power Ltd., over to Queensboro where he examined the pump outfit on the dyke adjacent to TANAKA's old property. Mr. Weir considers \$75.00 would be a fair value for this outfit but he is sending in a report shortly.

Same remarks apply to the 8 h.p. Cushman engine and pump now lying in the Motocome boat works, New Westminster. This Mr. Weir values at \$125.00. Report will follow.

WJI:MHG

Copy mailed to Miss Sage,
Welfare Manager
Jeshner
NY 19/45

NAME TANAKA, Toru (Mrs. Hatanaka)

REGISTRATION NO. 08439

FILE NO. 10253

The following chattels were sold by public
auction at Surrey, B.C. on April 12, 1945

Boya Engine & Pump	\$ 25.00
Box of sundries	1.25
Table & show stand	1.50
7 chairs	2.75
Box of sundries	2.25

Total	(Auctioneer's Fee: \$3.28	\$ 32.75
Less Expenses:	(Advertising: 0.65	
	(Moving: 4.92	\$ 8.91
Net Proceeds Credited:		\$ 23.84

Members of Custodian Staff Present. Mr. B.M. Anderson

Extracted from Auctioneering List No. Surrey 11.

Remarks.

NAME TANAKA, Tera (Mrs. Matsujiro)

REGISTRATION NO. 08439

FILE NO. 10153

The following chattels were sold by public

auction at Vancouver, B.C. on June 27 - July 3, 1946.

Soap Stone	\$ 0.90
Clothing	0.60
Clothing	1.25
Clothing	0.45

Total	(Auctioneer's Fee: \$0.40	\$ 3.20
Less Expenses:	(Advertising: 0.19	
	(Moving: 0.33	\$ 0.92
Net Proceeds Credited:		\$ 2.28

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 66.

Remarks.

File No. 10253

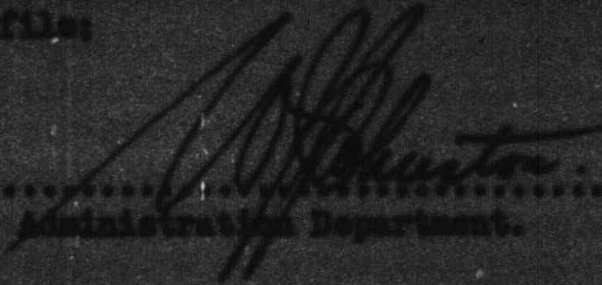
February 7th 1946

SUMMARY OF LIABILITIES

Re: Tora YAMAKA (Mrs. Hatsuhiro)
Registration No. 08439

This file reveals that the above Japanese had no liabilities of any kind.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file:


.....
Administration Department.

513/MS

File No. 10253

February 7th 1946.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Teru TANAKA (Mrs. Hatsujiro)
Registration No. 06439

Chattels: The above-mentioned Japanese owned the real property at 720 Ewen Avenue, New Westminster, B. C., at which address she declared in her 'JP' Form dated June 1st 1942, leaving certain effects. Disposition of these goods is shown in the Chattel Summary and Schedule.

Animals: Declared in 'JP' Form:

"1 horse, 1 dog. Horse to be loaned to tenant."

Teru TANAKA requested to have the horse sent to her in Tashue, B. C. The B. C. Security Commission would not agree to any such arrangement.

Mr. O'Brien bought this horse for the sum of \$50.00.

Mrs. TANAKA objected to the sale and the amount received from same, however, Mr. T. D. Trapp submitted a letter confirming that the price obtained for Tanaka's horse was the prevailing market price.

No mention of this dog has been made since June 1st 1942, date the above Japanese registered with the Custodian.

NO OTHER PERSONAL PROPERTY BELONGING TO THIS JAPANESE PERSON IS
REVEALED ON THIS FILE.

The above summary is certified to
be in accordance with the information
on file:

.....
Administration Department.

WJJ/HMS

~~10252~~

10253

June 9th, 1942.

Mrs. Hatsujiro Tanaka,
1661 West 2nd Avenue,
Vancouver, B. C.

Dear Madam:

With reference to your call at this office on Friday last, in view of the fact that when registering at New Westminster you omitted to declare real estate owned by you at 720 Ewen Avenue, New Westminster, it will be necessary for you to make an additional declaration, which can be done at this office at any time. Please, therefore, report here at an early opportunity and ask for Mr. I. McPherson, Room No. 516.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RD:MMc.
[Signature]

10253

17th June, 1942.

Messrs. Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:-

Re: Mrs. Hatsujiro (Teru) TANAKA,
Registration No: # 08439.

The enclosed Supplementary List was handed
into this office after I had forwarded the Registration
for the above named Japanese.

Will you please attach this List to the "JP"
Form already in your possession.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

CRB:HR

W. D. BOWDEN
MANAGER

TELEPHONES: 771 AND 792
COPEN: BENTLEY-8

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

June 24th. 1942

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
JUN 25 1942

G.L. Drewry, Esq.,
Manager, Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Hastings & Granville,
VANCOUVER, B.C.

Re: Mrs. Hatsujiro (Teru) Tanaka. Reg. No. 08439
Your File No. 10253

Dear Sirs:-

Re. the supplementary report forwarded to us on the
above named Japanese setting forth the terms of the rental arrangement
with Mrs. Portal Singh of 907 Ewen Avenue, New Westminster.

PARTIAL
There seems to be something wrong in the arrangement
made with Mrs. Singh with regard to the 5½ acres owned by Mr. D. McPhadden
of New Westminster and leased to Mrs. Tanaka. This payment of \$125.00
was due to Mr. McPhadden as per his lease on February 16th. 1942 and not
September 1942 as stated in the supplementary statement and was not paid
at that date. By the terms of the lease these lands could not be assigned
or sublet without the consent of the owners of the land and the owners
also could take possession in the event of non payment of the rent at the
stated time, so you can see that Mrs. Tanaka had not the power to lease
or sublet the said 5½ acres belonging to Mr. McPhadden to Mrs. Singh.

I took the matter up with Mr. McPhadden and he is willing
to allow the arrangement to stay as it is on condition that Mrs. Singh
pays him the \$125.00 rent by July 15th. and not later. This will mean
that the arrangements as stated on this supplementary statement will be
altered and it will be October before any payments will be made to us on
your behalf and the balance owing them will be \$225.00 and not \$250.00.

I am enclosing the lease entered into between Mr. D.E.
McPhadden and W. Anderson and H. & T. Tanaka for your perusal which I
would be glad if you would return at your earliest convenience, together
with your comments on same.

I have made an inspection of the property in question and
will be making my report in due time.

Yours very truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY

"W.D. Bowden"

MANAGER

Per: *W.D. Bowden*

ABK/WD.
Encl. 1.

B. C.'s OLDEST PROVINCIAL TRUST COMPANY

INCORPORATED 1904

10253

June 26, 1942.

W. Kennedy

Westminster Trust Co.,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: TANAKA (Teru) Mrs. Hatsujiro.

We thank you for your letter of the 24th instant regarding the above, and in view of the information given, we have written to the Tanaka's requesting that they pay to this office, well before the 15th of July, the \$125 rent for this land. When same is received we will send a cheque to Mr. McPhaden for the rent due to him. We think this is the best way to handle this matter.

We thank you for copy of lease between Messrs. McPhaden and Anderson and Tanaka, same is returned herewith.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

PD:MA
Enc.

10253

June 26, 1942.

Mr. Hatsujiro Tanaka,
1661 W 2nd Avenue,
Vancouver, B. C.

Dear Madam:

We refer to the supplementary statement you made recently in connection with the agreement made with Mrs. Portap Singh. According to the agreement you signed with Mr. McPhaden and Mr. Anderson for the lease of the 5 $\frac{1}{2}$ acres next to your property at New Westminster, you had no right to sub-let without the authority of the above.

Contrary to what you stated, rent from you on this land was due on February 16, 1942, and not September.

Will you please note that it will be necessary to pay Mr. McPhaden the \$125 rent due by July 15, 1942 as otherwise he is not willing to let your arrangement with Mrs. Portap Singh stand.

As we understand you have already received \$100 cash from Mrs. Singh and a further \$100 was due yesterday, we shall be glad if you will pay to this office, well before the 15th of July, the \$125 mentioned above so that we can pass same on to Mr. McPhaden by above date.

Will you kindly give this your careful attention as it is important that this payment is made in good time.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

PD:MA

URGENT

10253

July 11, 1942.

Mrs. Hatsujiro Tanaka,
1661 W 2nd Avenue,
Vancouver, B. C.

Dear Madam:

With reference to our letter of June 26 we regret that up to the time of writing, we have heard nothing from you regarding the payment of \$125 due by July 15, 1942 to Mr. McPhaden for rent on the 5 $\frac{1}{2}$ acres of land next to your property at New Westminster.

As by now you will have received a total of \$200 from Mrs. Portap Singh in connection with the agreement you made with her regarding your land and crops, we must ask you to arrange that the \$125 is sent to this office before the 15th instant. As already pointed out to you, if you do not meet this payment Mr. McPhaden is not willing to let your arrangement with Mrs. Singh stand.

Please give this matter your immediate attention.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Manager.

PD:MA

10253

July 18th, 1942.

Messrs. Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B.C.

Dear Sirs:-

re TANAKA (Teru) Mrs. Hatsuniro

With reference to your telephone call yesterday, as we had not heard from the Tanakas in reply to letters we wrote them on the 25th of June and 11th July, we took the opportunity of calling on them last evening in order to ascertain what the position was regarding payment of \$125.00 rent to Mr. McPhaden. Mrs. Tanaka advises us that they had never had any trouble over the payment of rent on this land, as since they took it over in 1938 Mr. McPhaden had always discussed things with them and had allowed them to pay the rent in September of each year when their crops were finally disposed of, etc.

They have not received any further payment from the Hindu now on the land and Mrs. Tanaka advises us that Mr. McPhaden called on her two or three weeks back and they agreed that the Hindu should make the payment for the rent direct to Mr. McPhaden.

In view of the above, and bearing in mind that the Tanakas have no means of paying the rent due, we suggest that Mr. McPhaden obtains a definite undertaking from the Hindu to pay him the \$125.00 when he has disposed of the crops, and which, after all, will only be a similar arrangement to that previously made each year with the Tanakas.

Yours truly,

PD:EB.

F.G. Shears
Assistant Manager

10253

August 4, 1942

Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: TANAKA (Teru) Mrs. Hatsuhiro

We thank you for your report, dated July 22, respecting the property at 720 Ewen Avenue, New Westminster, leased by the above owner to a Hindu named Porta Singh.

The Tanakas advised us originally that they had rented their property and the five and one-half acres adjoining their property, and owned by Mr. McPhaden, for a total of \$450.00 for one year. From what you state, however, we observe their own property was leased for one year for \$330.00, of which \$105.00 was paid by Singh, and the balance of \$225.00 is due when all crops are disposed of, i.e., October 25, 1942.

This makes the arrangement of the leasing by Tanaka to Singh of the five and one-half acres, owned by McPhaden, a separate proposition altogether, and in the circumstances, we agree with you that this aspect of the matter is outside our province, and Mr. McPhaden must make what arrangements he can to collect the \$125.00 rent from the Hindu. As previously mentioned, since we understand that the Tanakas did not pay this rent until all their crops were harvested towards the end of the year, if Mr. McPhaden gets his money by the end of October, he will be no worse off than in previous years.

We shall be glad if you will keep in touch with the Hindu, and arrange in due course to collect the balance of \$225.00 due to the Tanakas.

Thanking you for the trouble you have taken in this matter.

Yours truly,

F. G. Shears
Assistant Manager

PD:BT

10253

August 5, 1942

Mrs. Hatsujiro Tanaka,
1661 W. 2nd Avenue,
Vancouver, B. C.

Dear Madam:

With reference to your phone call of this afternoon regarding the payment by Mr. Portap Singh to Mr. McPhaden of \$125.00, representing rent for his land, we enclose copy of letter dated 4th August we have written to the Westminster Trust Company, regarding the above, and which also deals with the arrangement made by you with Mr. Singh for the leasing of your own property for one year.

We trust our letter is clear to you, and unless we hear from you to the contrary, we shall assume that what we have stated regarding the renting of your property is correct.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager

PD:BT
Enclosure

10253

September 11, 1942.

The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mrs. Hataquiro (Teru) TANAKA

With reference to our letter of the 4th of August, we would advise that we have received from the City of New Westminster a copy of tax notice for 1942 for \$113.17 on the property of the above. We understand that the Tanakas have no funds with which to pay these taxes, but as you are aware, a balance of \$225.00 is due by October 25th to them from the Hindu, Portap Singh, in connection with the agreement made between these parties. We shall be glad if you will keep in touch with Singh, and collect the amount due from him so that we can pay the taxes referred to and remit the balance to the Tanakas.

Your careful attention to this matter will be appreciated.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

10253

September 14, 1942. a

The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Attention Mr. Kennedy

Dear Sirs:

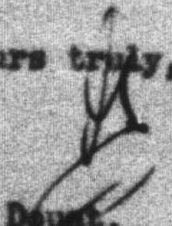
Re: Mrs. Hatsuhiro (Teru) TANAKA

We confirm our phone conversation of this morning, advising that Miss Tanaka and her father will be calling on you tomorrow morning regarding their property at 720 Ewen Avenue, New Westminster.

We understand from Miss Tanaka that the Hindu who is renting their property has left the house and has rented it for \$20.00 per month. Also they inform us that a lot of the furniture has been removed from the boarded up room upstairs, and taken by the Hindu to his house nearby. As only the Tanakas can identify their property, and the matter has become somewhat complicated, we think the best thing is for them to call on you and get the whole matter straightened out with Portap Singh, the Hindu.

The Tanakas advise that they wish to sell their house and a pumping machine, but we told them to advise you of this and any other items they wish to sell when they see you in the morning. We shall be much obliged if you will report to us fully on this matter in due course, and are glad to learn that the Hindu has paid the \$125.00 rent to Mr. McPhadden. ✓

Yours truly,


P. Deust,
Administration Department.

PD:BT

10253

October 23, 1942.

The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mrs. Hatsukoro (Teru) TANAKA

With reference to the above we have on file a tax bill for 1942 amounting to \$113.17, and as a penalty of 10% will be incurred unless this is paid by the first of November, we trust you will be able to collect from the Hindu, Portab Singh, the balance of \$225.00 due on October 25 in accordance with the arrangements he made with the Tanakas. We shall appreciate it if you will remit these funds to us two or three days before November first.

Thanking you,

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

10253

October 30th, 1942.

URGENT

Mr. Portap Singh,
907 Ewen Avenue,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

720
With reference to the agreement you made with the Tanakas regarding their property at 907 Ewen Avenue, New Westminster, whereby a final payment of \$223.00 was due to them on October 25th, 1942, we have just heard from our agents who are handling this matter, vis. the Westminster Trust Company, that payment of above amount has not been made, and we must ask you to see that the \$223.00 is paid immediately to the above company---the delay is already causing considerable inconvenience to the Tanakas who are being evacuated immediately. Please do not fail to give this matter your prompt attention.

Yours truly,

P. Donet,
Administration Department.

PD:BT

C.C. to Westminster Trust Company, New Westminster, B. C.

10253

November 3rd, 1942.

*Mr. Doucet (husband) Tanaka
(daughter-in-law)
Pg 10 14189.*

Attention Mr. Kennedy.

The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mrs. Hatsuhiro T. TANAKA

Confirming our phone conversation of this morning, we understand it is quite impossible for you to obtain the \$225.00 due from Portap Singh on October 25th and the best you have been able to do is to obtain a promise from him to pay \$60.00 on November 15th. We understand you have \$15.00 on hand representing rent from the house for October, and that you will send us the above amount and November rent, making \$90.00 in all, as soon as November rent is to hand. We explained the circumstances fully to Tanaka's daughter-in-law, and she understands the position.

She confirms that you sell the horse for the best price possible, and also the engine for pumping water. Mrs. Tanaka mentioned that they would also like to dispose of the two ploughs, harrow, and wagon, but we believe it is your intention to rent these with the land if the latter can be rented.

Respecting the approximate 5½ acres adjoining the Tanakas' property which is rented by them from Mr. McPhadden, as the five-years' lease expires on the 16th of February, 1943, will you please inform this gentlemen that the Tanakas will not be renewing this lease.

We are much obliged for the trouble you have taken over this matter.

Yours truly,

P. Doucet,
Administration Department.

PD:BT

10253

November 11th, 1942.

Mrs. Hatsujiro Tanaka,
Japanese Registration No. 06439,
Tashua, B. C.

Dear Madam:

Mr. Kennedy of the Westminster Trust Company has just advised us that he is having considerable difficulty in tracing your horse, and it rather appears as if Portap Singh is trying to substitute another horse for yours. Will you please therefore let us have by return certain a full description of your horse, especially the markings on the face, as Mr. Kennedy has seen your horse and believes it has an all white face, but he is not sure.

A stamped and addressed envelope is attached to facilitate an early reply.

Yours truly,

P. Dwyer,
Administration Department.

PD:BT

Enclosure.

Madras
10 253

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EPOCH

RECEIVED
NOV 19 1942

House
Tashm Hope B.C.
Nov. 16, 1942
House No B.10

Dear Sir:-

I have received your letter to-day, Monday and I find that Mr. Kennedy of New Westminster Trust Co. had a considerable difficulty of tracing our horse.

Mr. Kennedy have seen our horse about once or twice before. Our horse is big strong, very healthy and had a big thick leg with short black tail, marking on the face has a narrow white strip from forehead to tip of nose, nose. "

● If Mr. Kennedy doesn't believe what I wrote then I would you tell him to go and ask our next door neighbours. Mr. Jones of 718 Ewen Ave or Mr. + Mrs. Hocken 241 Campbell St. or any neighbours around there will you, they all know about our horse very much, they know how our horse works too and ask Mrs. Gargan who living in my home 720 Ewen Ave. she know few thing too. ● But please, ask Mr. Jones 718 Ewen Ave for make sure, that house of our, father and husband had ^{paid} for over hundred seventy-five beside trade in old horse, so it worth quite a bit, so if Portap Singh trade with other horse or do any more trouble with us, we'll not

let him stay home in his own house.
he make me sick, worry, take home our

let him stay home in his own ~~home~~ house.
He taking home our furniture, damage and
lot of thing are lost, "by this time, he should
know how sorry he is to us, you know what
happen to the ~~for~~ every person ~~who~~ touch or
takes some other persons things so Porty Singh
should know more or he is not a ^{right} person to live.
He'll be in great trouble pretty soon especially
when all the Japanese get back home.

Mr. Donet will you please get \$225.00
balance clearly and please go after the ~~paper~~
thing we lost, what he takes from our house
that he should not rid to touch it.

Well please do your best cause you the
only one to help us in good way when were
all far away from our homes.

Well, good-bye and please write
soon, ^{all} how its going over there.

Thank-you;

Yours truly,
M. Tanaka

720 Ewen Ave

Registration No. 08429.

10453
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED

NOV 26 1942

Direct

Tashome Hope B.C.

Nov. 20 1942

dy

Dear Mr. Douet

Mr. Douet how are you these cold days. I hope you are fine. I'm sorry to ask you many thing but will you kindly remind me. "Will you please send me 1 stove with small one or two bed, heater stove, that I was asking you and Mr. Kennedy of Westminster. We are very cold out here with snow and freezing, so we want a stove right away, so would you please tell Mr. Kennedy to send me in, right away, by end of this month, I be waiting very much. I left the stove in my home, 720 Even Ave, in the small attic up in the kitchen roof, you can take it by the stairway going up to the dining rooms just before you open the door, it's on the right hand side."

Mr. Douet would you and Mr. Kennedy please stop selling our horse, for awhile. S. Commeyion here, is wanting a horse out here, my father is talking about it now, so would you wait little longer to sell it, I'll write again soon to let you know. It please make sure which is our horse and wait for me till I'll write again.

Wrote
11/21/42

Yours truly,
H. Tanaka

Tashome Hope B.C.

10253

November 20th, 1942.

Attention Mr. Kennedy.

The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mrs. Hatsuhiro (Teru) TANAKA

With reference to the horse owned by the above, we have received the following description of same:

"Our horse is big, strong, very healthy, and had big thick legs with short black tail, marking on the face has a narrow white strip from forehead to tip of nose."

Mrs. Tanaka states that Mrs. Jones of 701 Even Avenue knows the horse very well and if necessary could possibly give you further description of same.

We trust you will be successful in tracing the horse, and in due course we shall be glad to know the price at which it has been sold.

After having explained fully to Mrs. Tanaka the difficulties in collecting from Portap Singh and advising her fully of what has been done in the matter, she comes back and requests that the \$225.00 be collected from Portap Singh.

She also states that the goods on the attached list were lost by Portap Singh. We presume we can write back and say that as no inventory was made by her, nothing further can be done regarding these items.

Yours truly,

P. Doust,
Administration Department.

PD:BT

Enclosure

10253

December 1, 1942.

Mrs. Matsujiro (Teru) Tanaka,
Japanese Registration No. 08439,
Tashme, Hope, B. C.

Dear Madam:

Thank you for your letter of November 20th.
We have to advise that your horse has been sold for \$50.00,
which as advised was the best price obtainable.

Regarding the stoves, our Protection Department
are giving this matter their immediate attention.

Yours truly,

P. Doust,
Administration Department.

PD:BT

File on
10253
10253

December 4, 1942.

Mr. Portap Singh,
720 Eden Avenue,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Hatsuniro TANAKA

We understand from Mr. Kennedy of the Westminster Trust Company that despite his request, you have failed to hand over to him the harness, collar, and halter belonging to Tanaka's horse, and this is to advise you that unless these goods are handed over immediately we shall be forced to take action to recover same. Any expense involved in this will have to be borne by yourself.

Further, there are certain farm implements which you borrowed from Tanaka which have not been returned. These must be replaced at once.

Will you please see that the above has your immediate attention.

Yours truly,

P. Doughty,
Administration Department.

PD:BT

Domet

Tashme Hope B.C.
Dec. 7, 1942The Custodian's Office
Department of the Secretary of State
of Canada.
Vancouver B.C.OFFICE OF THE CUSTODIAN
INDIAN SECT. INRECEIVED
DEC 11 1942

agh

Dear Mr. Domet:-

I have received your letter to-day, I hope found that you have already sold my horse away for only \$50.00 it make us terribly unhappy and very cross, that horse of mine cost me over hundred dollars worth and we only brought last year, and now you have sell for only \$50.00, and without write to me, or let us know, whether it is alright for you to sell it or not. Why didn't you let us know before you sell it, it not your horse, we bought with the money we have work for, you have no rid to sell some people belongings without letting them know, what would you do if people treat you like this or rob you. I have wrote to you, not to sell our horse cause we want to used out here, I have taught to the Commission office here to bring my horse out here and used it by the Commission, you make me up set and mad. You get my horse back to us again and tell me exactly, how much you have sell for.

~~the~~ ~~few~~, and sent me that money you have from
the house. Please don't sell or touch that pump
water machine in our field without let me know.
If you find a person to sell, would you write to me
and let us know, right away, then I write back
and tell you, how much to sell for and how much
it worth.

Please sent me a iron box stove and a Tee pipe
and boot, I have write to you for over 2 week ago.
● We are waiting and I go to post office every day to see it
but I have ~~any~~ no sign of it. We are freezing here
with ice and snow and lot of sick person out here
especially the old people and children, we can keep
still in one place. so please do me your
best and sent me right away as soon as possible.

Your file No. 10253
Yours truly, Mrs. Teru-Hatsuyiro Tanaka
Registration number 01439.

COPY
.....

December 30th, 1942.

WESTMINSTER TRUST COMPANY
New Westminster, B. C.

JAN - 4 1943

1942

Re: H. TANAKA #08438 - 720 Ewan Avenue
Your File 10253.

.....

Oct. 8	By	Mrs. Carlson	Rent	15.00
Nov. 14	"	Pertab Singh - Final payment on release of agreement (rent as per file)		60.00
Nov. 19	"	Mrs. Carlson	Rent	15.00
" 23	TS	City Treasurer - Water Rates	14.06	
Dec. 5	To	City Treasurer - Water Rates	1.67	
Dec. 10	By	Mrs. Carlson		15.00
" 10	"	O. E. Brown - Sale of Horse		50.00
" 29	To	Cunningham Trapp - Halter for Horse	1.50	
" 30	To	Commission (5.50 on rent - 2.25 on horse)	7.75	

Cheque herewith

130.02

155.00

155.00

E. & O.E.

50.00
2.25
+7.75

Made up by the Accounting Department

10253

January 8, 1943

The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mrs. Hatanaka (Teru) TANAKA

Confirming our phone conversation with Mr. Kennedy yesterday, in view of the letter we read to you over the telephone which we have received from Mrs. Tanaka, please endeavor to obtain an option to repurchase the Tanakas' horse. We will advise you whether or not same should be returned to them.

They specifically request that the "pump water machine" in the field should not be disposed of, and they also request that an iron box stove and T-pipes should be sent them immediately. We are requesting our Protection Department to give you the necessary instructions regarding this immediately.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

MR. GREEN:

Will you kindly do the needful regarding the above and oblige. Mrs. Tanaka's letter is on file number 10253.

CANADA

PLEASE REFER TO
FILE NO. 10253

806 ROYAL BANK BLDG.,
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

The B. C. Security Commission,
The Marine Building,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. G. W. Kennedy Fisher

Dear Sir:-

Re: Mrs. Hatsujiro (Teru) TANAKA--Reg. #08439
We have had

We have had a request from the above named
to send to her at once at Tashme, B. C., an iron box
stove and T-pipes.

If you are agreeable to this shipment being made, would you kindly forward the duplicate copy of this letter with the necessary instructions to Messrs. Belyea & Company Ltd. of New Westminster. The stove is presently at 720 Ewen Avenue.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

Could not locate
the iron box stove
at above address
when I called on
on June 12/4
but did find some pipes
will

Enc. 1
RBM: IF

20

W. D. BOWDEN
MANAGER

TELEPHONES 771 AND 772
CUBES: BENTLEY'S

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B.C.

January 13th. 1943.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

EVACUATION SECTION	
Date	JAN 14 1943
To	1571
Referred	Amel

act

Attention: Mr. Douet.

The Manager,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

I received your letter of January 8th, with reference to the Tanaka Horse and Pump.

I have seen Mr. O'Brien who purchased the Tanaka horse and explained to him the situation we are in with regard to this matter and he is not at all anxious to sell the horse back, but in order to help us out of an unfortunate situation, he is willing to take \$75.00 for it. He rightly claims he bought the horse at a time when there is very little use for it until Spring and has been feeding it up since the horse was quite thin when he bought it in the early part of December, and feels that he is entitled to be reimbursed for feed and care of the horse during this period.

With reference to the Pump, which I note by your letter Tanaka does not want to sell. I presume this cancels the instructions given to me in your letter of November 3rd. 1942. I would also like to draw your attention to the first part of the paragraph in this letter which refers to the sale of the horse. You will note that it is directly contrary to the instructions contained in the letter you have just received from Tanaka.

Yours very truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY

W.D. Bowden

Manager
Per.

W.D.B.

ABK:

B.C.'s OLDEST PROVINCIAL TRUST COMPANY

INCORPORATED 1904

Keep 925.

10265

January 15, 1943.

URGENT

Mrs. Hatsujiro (Teru) Tanaka,
Japanese Registration No. 08439,
Tashme, Hope, B.C.

Dear Madam:

Further to our letter of the 8th of January, in the first place, the question of the stove etc. has already been handled by our Protection Department, who see to all the matters of chattels.

Regarding the pump, contrary to your previous instructions, we are not disposing of this unless we hear from you. We understand the pump is not situated in your field. Will you kindly confirm this?

Regarding your horse, we understand you agreed with Mr. Kennedy that same should be sold for \$50.00. We are advised today by the B.C. Security Commission, Vancouver, that a team of horses is being supplied by them to Tashme and under no circumstances will they agree that your horse be sent to you at Tashme to be used by the Commission there, so we do not quite understand your remarks that your horse could be sent to you from New Westminster. Respecting the price of the horse, this was the valuation put on it by an independent horse dealer or auctioneer, and as we understand the condition of the horse was not too good, it would appear that the price obtained in the circumstances was in line with its market value. We would here mention that another horse was sold in a nearby district for only \$25.00. In any event, the point is that you agreed with Mr. Kennedy and with the writer to sell this horse for the price mentioned above.

With regard to your request for funds, we shall be sending you in the course of a day or so a cheque for \$100.00 from funds we have on hand, but we will be writing you fully regarding monies on hand etc. during the course of the next few days.

Yours Truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:ET

10253

January 18, 1943.

Handwritten signature: Allen

Attention Mr. Kennedy

The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mrs. Hatsuhiro Toru TANAKA

On going through our file in connection with the above, we find that we have nothing in writing from you for record purposes on our file regarding the circumstances relating to your settlement with Portap Singh of \$60.00 in place of the \$225.00 due from the Hindu on the 25th of October under the Agreement made with Tanakas. You will doubtless recall that you had already made this settlement when you spoke to the writer on the phone on the 3rd of November (see our letter of this date). As stated, we shall appreciate a letter from you giving all the facts to complete our file.

We fully appreciate that the house was rented by the Hindu from Tanakas and that you considered it necessary to reduce the rent from \$20.00 to \$15.00 per month and that we are obtaining this rental regularly.

Incidentally, you advised the writer early in November on the phone that you expected to rent the Tanakas' land in the very near future, but we cannot trace having received a reply from you as to what has happened and we shall be glad to be informed as to the position at your early convenience.

Regarding Tanaka's horse, we have not yet received the letter you promised to send us from an auctioneer or horse dealer giving the value of this horse at the time it was sold, and shall be much obliged if you will let us have this for our records. We now hear from the B. C. Security Commission that they themselves are sending a team of horses to Tashme, so that Tanaka's horse cannot be sent to Tashme as they requested. We think the best thing is to leave things as they are. We are interested to see from your letter of the 13th of January that

January 18, 1943.

the owner is willing to sell the horse back for \$75.00 after feeding it up for about a month. We appreciate what you say regarding the horse in the last paragraph of your letter above mentioned, but apparently Mrs. Tanaka thought that more than \$50.00 could be obtained for the animal. We have, however, written her and explained the circumstances and that she has obtained the market value for the horse.

Respecting the missing goods, you gave us a list of five items missing in your letter of October 5th, and we assume that it is quite impossible to do anything about these. Just for your information, we enclose a list of items that the Tanakas say were missing, but as apparently no inventory was taken originally nor in any detail were the household effects declared on the Tanakas' J.P. Forms, we have advised them that nothing at all can be done regarding these.

we feel sure We regret having to write at such length on this matter, but you will understand that ~~we feel sure of~~ the necessity of our having such information as we call for in this letter on our files for the future.

Thanking you,

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

Enclosure.

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B.C.

January 19th, 1943.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 20 1943
File No.	10253
Ans.	
Referred	Don't

P. Douet, Esq.,
Administration Department,
Office of the Custodian
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir: Re: Mrs. Hatsujiro Teru TANAKA.
Your File No. 10253.

With reference to the settlement made with Pertab Singh, replacing the agreement made by Tanaka, the situation was this.

Tanakas had made an arrangement with the Hindu Pertab Singh to rent the land and house from them for \$450.00. There was no lease drawn up, just a small piece of paper stating the amount and \$100.00 at the time, \$150.00 to be paid in June and \$200.00 in October.

Part of this land was owned by Mr. Duncan McPhadden who had a proper three year lease with Tanaka and was running on its last year in 1942. Final payment of \$125.00 on this lease was due June 1st, 1942 and the lease was terminating February 1943. Pertab Singh paid \$125.00 to Mr. McPhadden in June which left \$225.00 owing. Pertab Singh left the house in September and rented it to a Mrs. Carlson for \$20.00 per month. When the Tanakas were here they told me to reduce the rent to \$15.00 as that was all the house was worth. I informed Mrs. Carlson to pay her rent in future to us as I had very good information that Pertab Singh was no good and would pay no one. Mr. McPhadden was extremely lucky to get his money out of it, but the Hindu was at that time selling the crop of potatoes which was on his land and not on the Tanakas and he threatened him with stealing them if he didn't pay, as he did not recognize Pertab Singh in the deal, as the lease with Tanaka was not transferable and Mr. McPhadden knew that Pertab Singh would not pay unless under duress.

but he did!
In October, Pertab Singh, after repeated attempts by me to see him and arrange about the balance, came in to see me and claimed he had made nothing off Tanakas land and had lost money. I believe there was some truth in which he said so I, knowing the kind of man he was and also having heard of some of the other deals he had had with people here who had had trouble

getting money out of him, I agreed to settle with him for \$60.00 cash and we keep all the rents collected. As his agreement with Tanaka was not up until March-although Tanaka afterwards said December- but there was nothing on the piece of paper to say when the lease began or when it ended- I figured with the rents on the house running to March and the \$60.00 cash, we were lucky to get as much as that and I figured I was acting in the best interests of Tanaka in making that deal. In the final analysis I looked at it in this way.

The agreement was for \$450.00

Cash paid	\$100.00
Cash to Mr. McPhadden	135.00
Cash paid	60.00
Rent of house to March /43	<u>90.00</u>
	\$ 375.00

Getting out of this with only a \$75.00 difference I considered the best way out of a bad bargain.

Tanaka made the deal with Pertab Singh without consulting the Custodian or any of his agents and left a mess for us to clean up and I feel that had the matter had to go to court, under the circumstances of there being no proper lease we might not have been able to get that much. I trust that will clean up the matter to your satisfaction.

With reference to the Tanaka horse, I will get the letter as promised from the Auctioneer as soon as possible and forward to you.

With reference to the missing articles I do not place much credence in their list as the Tanakas seem to be a most unreliable family and the Pertab Singh family also are equally unreliable, so between the two I am surprised that the list isn't larger.

I trust this explanation is satisfactory to you.

Yours very truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY

W.D. Bowden

Manager.
Per.

AKB

AEK:

Missing item as *D*
advised by Mr Tanaka 16/11/42

- 1 Blue raincoat
- 1 Electric iron
- 1 Aluminum pot and top pot of double boiler
- 1 50" water hose
- Dish pan
- 1 Plane
- 1 Hammer
- 2 Axes
- 1 Hand saw
- 2 Round brown trays
- 1 Set jug and 6 cups
- 2 Collar shirts 14 & 16
- 4 Table linen cloths
- 1 Blow torch → *
- 1 Auger bits
- 1 Ratchet bits
- 1 Board bitter
- 15 Light globes → *
- 2 Brooms
- 4 Small rakes
- 2 Big potatoe racks
- 1 Wash board
- Curtain rods

* your list of missing item
covers these items.

18-1-43

HE 18/1/43

File No. 10063

EVACUATION SECTION

Rec'd JAN 28 1943

File No. 10253

Ans.

Referred *Matthew*

Dachine Hope, B.C.

Jan 21, 1943.

Office of the Custodian ^{unto}
506 Royal Bank Building ^{late}
Vancouver, B.C.

Thank you for the letter which
received Wednesday 20th. In answer for
that letter about the pump which
is on the D. E. Mc Phaden field.
I want you to bring the pump into
the basement of our house and
return the land to Mr. D. E.
Mc Phaden at the end of February
16th 1943 which the ^{date} leave rent for
one year (1942) ~~which~~ finisher (and).
We have no balance, no where.

James Smith,
Low Twp.
Aug. 12. 1879

I want to you to do the
best you can, of our house
and tell me plainly what
you have done to it.
Will you please tell me
what you have done to
\$2.25.00 which I should get
from Joseph Smith did he
pay all the balance which he
has on me. At the time you
should clear out of that. Please
write to me every thing clearly and let
me know everything. Please make
all the list of our furniture
which you have on hand.

10252 & 10253

January 22, 1943

Mr. Batsujiro TANAKA
Registration No. 08438
Tachno, B. C.

Dear Sir:

Re: Chattels

Replying to your letter of December 2nd, 1942, the writer called at 720 Swen Avenue, New Westminster, to get the things you asked for, but could only find the dress pattern and iron heater-stove. There were no stove-pipes in the place where the stove was located, by the stairway up to the living room, and there was no sign of any rubber boots.

Later you asked for an iron box-stove and T-pipes. The box-stove we could not find either in the house or in the woodshed. While looking for this stove in the woodshed, we discovered a few pieces of stovepipe, but by this time the heater-stove had been shipped to you. As it would cost you too much to ship the pipes, we are holding them here for the time being.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
Protection Department

REM:NDP

6/

W. D. BOWDEN
MANAGER

TELEPHONE 771 AND 772
COLUMBIA BUILDING

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

January 23rd, 1943.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

EVIDENCE SECTION	
Rec'd	JAN 25 1943
File No.	10253
Ans.	2711
Referred	Douet

P. Douet, Esq.,
Administration Department,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Re: Mrs. Hatsujiro (Teru) TANAKA.
Your File #10253.

Dear Sir:

With reference to the renting of Tanaka's land. So far we have been unable to do anything with it. Had the house not been rented it is possible we could have done so. We advertised it in the Vancouver papers, but got no replies. We will endeavour to get a tenant at the earliest opportunity.

Yours very truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY

W. D. Bowden

Manager
Per. *W.D.B.*

ABK:

Wright

*Alfred
John Quinn
Antal Antol
Brown*

File No. 402

EVACUATION	
Recd	FEB 3 1943
File No.	10253
Ans.	Jan 26, 1943
Referred	Permit

Hope 120

Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver 120

Reply
later

Dear Sir-

I thank you very very much
for the letter and check of \$500
which I received on Monday Jan 20th.

Dear Sir please read this very
carefully cause it very important
and please answer every item please.
I want to ask you to send me the
remainder sum as you have
mentioned in your letter in your near
future.

Our arrangement with Hondo
Portap Singh until November for
Dec. is now past away.

So I wonder if you have our
calavates, wagon, harrow and
all the thing that belongs to me, I'd
back from Portap Skoplingh
and see that everything is in
good condition and good orders.

3. In ~~the~~ what price are you
renting the house for, these days.
will you please let me know?

4. Did you ~~also~~ pay out the tax
for 1942 every clearly? If you
have, please, tell us and send me
the tax bill.

5. I want to ask you that, did you
arrange our land to rent to some
one for during 1943? (7½ acres).
about what price do you think you
can rent for? I don't know
when I can go back home.

Yours Truly

Teru Tanaka

Dec 22, 1942

10253

January 27, 1943.

Attention Mr. Kennedy.

The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mrs. Hatsuhiro (Teru) TANAKA

We thank you for your letter of the 23rd. Do you think it would be possible to come to some arrangements for the Carlsons, the present tenants, to rent the land. Otherwise, in the interest of the Tanakas, we reluctantly feel that we shall have to consider giving the Carlsons three months' notice under the Rent Control Act and re-rent the house and land to some party who will take over the whole thing.

We believe the Tanakas' land is about five and a half acres, which we take it would rent for about \$125.00 per annum, which we understand is the amount they used to pay to McFadden for five and a half acres they rented from him.

Would you be good enough to give this matter your consideration and either write or phone us on the matter.

Thanking you,

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

File 10252

C
O
P
Y

Tashme, Hope, B. C.
Feb., 1943

Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

I thank you very much for cause you all the trouble for sending us a iron stove, which I received today. Will all very persuated (?) to have a nice warm rooms.

I'm so sorry to ask you, but when I open the stove, I can't find the 1 covers (lid) and cover lifter so I can't use the stove for a while, so would you please send right away by mail (post office) as soon as you can.

Will you please send 2 good big potatoes rack and 2 small rack and 2 good hoes and boots. They are all up in the woodshed (upstairs).

You go up to 720 Ewen Ave., New Westminster and go into horse barn and woodshed and your fine 1 rooms with big door. So you open the door and climb up with the ladder into the attic (ceiling). Then you'll fine the boots, racks, etc. I put all up there before I lift.

Will you please sent my knitting wools and elastic, I put into the drawer of the sewing machine (upstairs) and all the dress pattern if you fine more, they are behind the stairway up in the front hall.

Please sent me all the thing that is necessary for use, will you. Thank you.

Yours truly,

(Sgd.) H. Tanaka
Reg. No. 08438

*formerly at 720 Ewen Ave.
Original on File # 10252*

10253

February 18, 1943.

The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mrs. Matsuiro TANAKA

We have not yet received the letter you promised to send us respecting the market value of the Tanakas' horse, sold for \$50.00. We shall be glad if you will kindly let us have this at an early opportunity.

We have received another letter from the Tanakas, respecting their cultivator, wagon, harrow, and other items. We appreciate that the small items have gone for good, but would like to know about the items mentioned above.

When you settled with Portab Singh for \$60.00, instead of the \$225.00 which he owed, will you please let us know what efforts you made to collect the full amount. Was this settlement final so far as he is concerned? We shall no doubt be asked why settlement at a revised figure was made and if we authorized it. As our answer to the latter part of this question must be in the negative, we may well be faced with the request that we seek payment from our Agent who compromised without authority.

Have you removed the pump which was on McPhadden's land adjoining the Tanakas'? These people are again writing about this. We would mention that there are taxes amounting to about \$115.00 for 1942 still due on the Tanakas' land, and we have no funds with which to pay same as we have had to send some funds to the Tanakas for their maintenance.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

TELEPHONE 408

891 COLUMBIA STREET

NIGHT PHONE:
GARAGE 2872
SALES 2896



TRAPP MOTORS LTD.

AGENTS FOR GOODYEAR TIRES

AUCTIONEERS



PORT OF
NEW WESTMINSTER, B. C.



February 20th, 1943.

Westminster Trust Co.,
713 Columbia St.,
City

Attention: Mr. W. D. Bowden.

Dear Mr. Bowden:

Re your conversation this morning re horses. For the past three months there has been no demand for horses--several have been sold at Public Auction and reasonably good ones at around the \$50.00 mark, mostly below.

However with the Spring, there is a suggestion that the demand is going to increase, subsequently prices also.

Yours truly,

J. W. Trapp

TRAPP MOTORS LIMITED,
Auctioneers & Appraisers.

TDT/KK

SALES - SERVICE - SATISFACTION

All that the term implies.

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

February 22nd, 1943.

RECEIVED	FEB 24 1943
FILE NO.	10253
REF.	10253

W.D. Bowden
Indicate for
and take
in this
7/2

The Manager,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

We acknowledge receipt of your letter of the 18th inst, and beg to enclose herewith letter which we have obtained from Mr. T.D. Trapp, a leading Auctioneer of livestock in this district.

This letter would appear to confirm that the price obtained for Tanaka's horse was the prevailing market price at the time you wrote us on November 3rd, 1942, to the effect that Mrs. Tanaka had given instructions to sell the horse for the best price possible.

An inspection of the premises this morning reveals that the wagon and harrow are still on the premises, together with a small hand plow. We are informed that the cultivator was taken by a Hindu some two months ago, whom we presume was Pertab Singh.

It must be borne in mind that all arrangements for the leasing of the premises and the granting of the use of the equipment was made direct by the Tanakas to Pertab Singh, and appears to have been mostly verbal. Apparently the Hindu's tenancy was to run until March 1st, 1943.

From enquiries we have made, Pertab Singh would seem to be a very poor moral and financial risk. It has been brought to our attention that he is indebted to several others who hold very little hope of collecting. In endeavouring to collect the \$225.00 said to be owing, while making every effort, it was our considered opinion that collection seemed to be hopeless and Court costs would be simply a case of throwing good money

The Manager, Office of the Custodian-2February 22nd.1943.

after bad.

We consider we are very fortunate in obtaining the \$60.00 from Pertab Singh, which, together with the \$15.00 per month now being received from the new sub-tenant, and the ~~\$105.00~~ paid direct by Pertab Singh, will make a total revenue of \$240.00 for the year. It must also be remembered that the land is now available for rental, Pertab Singh having given up possession.

According to your letter of January 27th, 1943, you estimate that the five acres of land should rent for about \$125.00 per annum. The house is now renting for \$180.00 per annum, which would place the annual rental value of the land and buildings at \$305.00. The revenue received by the Tanakas will amount to \$240.00, they having got rid of a very undesirable tenant, with no expense, such as eviction proceedings etc.

In view of the fact that you state the taxes on the property amount to about \$115.00 for 1942, we feel that the Tanakas have absolutely no cause to complain, and in fact, had it not been for the very careful attention given by ourselves on your behalf, a very substantial loss would have been sustained.

We have not removed the pump mentioned as being on the McPhaden land adjoining the Tanakas.

Yours very truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY


W.D. Bowden, Manager.

WDB:D.

10253.

March 2, 1943.

The Manager,
Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Mrs. Hatsuhiro (Teru) TANAKA

We wish to thank you for your letter of the 22nd ultimo in connection with the matters therein referred to and which information we have passed on to the owner for his records.

We have had an interview with Mr. G. W. Harwood of 3292 Beresford Street, whom we understand you directed to our office and who wishes to rent the land formerly occupied by Pertab Singh. He is willing to take a one year's lease at an annual rental of \$125.00 which is to be paid by monthly instalments. Mr. Harwood will be in to see you tomorrow afternoon to make the necessary arrangements. Please have the lease drawn up and forwarded to us for our approval. The equipment is included in this arrangement which is made up of a wagon, harrow, small hand plow and cultivator. We understand you have located the cultivator which was taken away by the Hindu when he vacated the property.

We would again remind you to have the pump on the D. E. McPhadden land removed immediately and put into the basement of Tanaka's house.

Yours truly,

W. G. Bowie,
Administration Department.

WCB/P.

New Westminster, B. C.
March 13th 1943.

Westminster Trust Company
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.
Local Agent for
Custodian of Enemy Property.

Re: Hatsujiro T. Tanaka
(Queensborough)
owner of pump and engine.

Attention Mr. Kennedy

Dear Sirs:

Herewith I submit an offer of Fifty Dollars (\$50.00) for the above 3 inch centrifugal pump and 2 horse power water-cooled Nove gas engine and accessories. This equipment has not been used since taken over by you. Upon enquiry of Pumps and Power Ltd of Vancouver, B. C. I was informed that this style of engine is not now manufactured and that the replacement of parts when required would be difficult and for that reason combined with the deterioration from lack of operation that the above amount would be a fair offer.

Trusting to hear from you in due course,

Yours truly,

D. E. McPhaden

Please address:

D. E. McPhaden
436-1st Street,
New Westminster, B.C.

W. D. BOWDEN
MANAGER

TELEPHONE: 771 AND 772
CABLE: BOWDEN

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

March 17th, 1943.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 18 1943
File No.	10253
Ans.	29-3
Referred	<i>John</i>

The Manager,
Office of the Custodian
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Re: Your File No. 10253
Re. H. T. Tanaka.

Dear Sir:

I have to-day received an offer from Mr. D. E. McPhaden for the purchase of the pump belonging to H. T. Tanaka.

This pump is situated in a pump house against Mr. McPhaden's land and is not on Tanaka's land.

I would suggest that this pump be sold as it is an old model and has been valued by Mr. McPhaden through the Pump & Power Ltd. of Vancouver at \$50.00. This would be infinitely better than following out your suggestion of removing same from the pump house and having it put in the basement of Tanaka's house.

Should you decide not to accept this offer I will see about having this pump placed in the basement of Tanaka's house.

Yours very truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY

W. D. Bowden

Manager.
Per. *ABK*

ABK:

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 29 1943
File No.	19253
Ans.	H#2
Referred	grace

To the
 Office of the Custodian
 506 Royal Bank Bldg.
 Vancouver, B.C.

Dear Sir:

To the answer of your March 22nd letter. I will ask you that we have bought that pump for over \$500.00 cash. So I'm sorry but we wish to save it, till after this war is over. We need it, very badly, after the war. So I'm not willing to sell it, ~~any~~ more, beside not such low price as \$500, or \$1000, \$1500. Where ever I go, I need all the thing belong to me

on that property. You know
it ~~just~~ worth quite much
money, when I got it.
So please kindly do not
touch it.

Yours Truly
Heru Tanaka

Reg. No. 08439
File No. 10253.

W. D. BOWDEN
MANAGER

TELEPHONE 771 AND 772
CODE: BENTLEY'S

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

April 7th.1943.

EVACUATION SECTION	
Rec'd.	APR 8. 1943
File No.	
Ans.	
Referred	<i>Spink</i>

out of Macdonald
9/4

The Manager,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Attention: Mr. Douet.

Re: #10255-H. Tanaka

Dear Sir:

With reference to the third paragraph in our letter to you of February 22nd.1943. I wrote Pertab Singh with reference to the cultivator which was missing from the Tanaka place. He informs me that he placed the cultivator in the greenhouse with the little plow. As our letter states, it is not there now and some Hindu other than Pertab Singh must have taken it away.

If you could get an exact description of this cultivator from Tanaka, I will endeavour to get the Police to locate it for us.

Yours very truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY

W.D.Bowden.

Manager.
Per. *asb*

ABK:

10253

April 9, 1943.

Mrs. Teru (Hatsujiro) Tanaka,
Japanese Registration No. 08439,
Tashme, Hope, B. C.

Dear Madam:

We have received the following letter from the Westminster Trust Company relating to the cultivator which was missing from your premises at New Westminster:

"With reference to the third paragraph in our letter to you of February 22nd, 1943. I wrote Partab Singh with reference to the cultivator which was missing from the Tanaka place. He informs me that he placed the cultivator in the greenhouse with the little plow. As our letter states, it is not there now and some Hindu other than Partab Singh must have taken it away. If you could get an exact description of this cultivator from Tanaka, I will endeavour to get the Police to locate it for us."

If you will let us have a detailed description of this cultivator, we will see what can be done on the lines suggested by the Westminster Trust Company.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

10253

April 9, 1943.

Attention Mr. A. E. Kennedy
The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Teru TANAKA (Mrs. Hatsumi)

With reference to Mr. Kennedy's call this morning in connection with your letter of March 31st wherein you enclosed a Lease covering the approximate six and one-third acres of land owned by the above at Ewen Avenue, New Westminster, we would advise that the Lease you submitted is not quite what we require, and we are in consultation with our Farm Department to have a Lease drawn up in line with those they usually prepare.

In the meantime, we are willing to lease the land for the amount in question, viz., \$125.00, but as mentioned on the 'phone, the Lease should not go beyond the end of the present year, which we understand will be satisfactory to Mr. Harwood, as by this time he will have harvested his potato crop. We understand the above gentleman has already put in some work on this land, and copies of the Lease will be sent him in due course for signature.

Yours truly,

P. Doust,
Administration Department.

PD:BT

10253

May 3, 1943.

Attention Mr. A. B. Kennedy

The Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Teru TANAKA. (Mrs. Hatanuiro)

With reference to your letter of the 31st of March and ours of the 9th of April in connection with the Lease covering the approximate six and one-third acres of land owned by the above at Dean Avenue, New Westminster, we would now advise that our Legal Department inform us that this Lease is acceptable, and we return two copies herewith for Mr. Harwood's signature. If in due course you will return these, we will have same completed for the Custodian. We regret that the other copy of this Lease was mutilated and destroyed, but we will make a copy of this Lease for our files and eventually return the enclosed copies to you so that one can be given to Mr. Harwood and the other retained by yourselves.

Contrary to what we said in the second paragraph of our letter of April 9th, the Lease will run for one year from the 1st of April, 1943, as set out in the Lease, as our Farm Department now inform us that there is no objection to the Lease running into 1944.

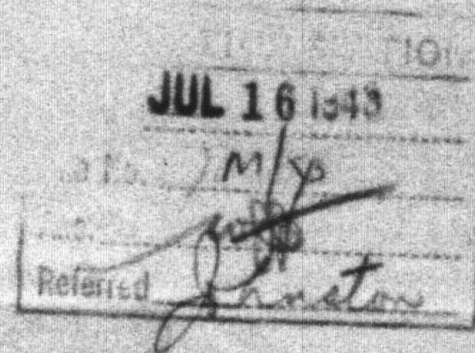
Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT
Encls. 2

1/2 Ed + H. L. L.
Oax Bluff,
Man.
July 12th, 1943

The Custodian's Office
Department of the Secretary of State
of Canada;
Vancouver British Columbia.



10-263
1829401
Miss Steiner

Dear Sir:-

Will you kindly please write me and let me know whether the land & house or the Property of Mr. Hatajima Tanaka, 720 E^{ven} Ave, New Westminster B.C. belong in his name or his sons' name ^{and} Another Property on 712 E^{ven} Ave. New Westminster B.C. owned by ~~him~~ his son, or ~~it~~ owned by ^{Mr. H. Tanaka} his father. I hope you will let us know at the earliest without asking them. He thought you know because it's in your hand now. Thanking you kindly.

Yours truly,
Y. Yamada.

28

W. D. BOWDEN
MANAGER

TELEPHONE 771 AND 772
CODED SENTINEL'S

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

August 5th, 1943.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 6 1943
File No.	
Ans.	1/3/42 M.W.
Referred	Mackenzie

The Manager,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Hastings & Granville,
Vancouver, B.C.

Re: Teru Tanaka (Mrs. Hatsujiro)
Your File No. 10251

Dear Sir:

Attention Mr. Green

I have today had an offer from C.H. Engelland to buy the glass in the Green houses situated on the H. Tanaka property, Ewan Avenue, New Westminster.

He offers \$2.50 per hundred feet. The Green houses are not in use and the glass is gradually getting broken by wind and stones and I feel we should take this offer.

Mr. Engelland figures that there is about five crates of glass to be salvaged from the two green houses.

I would be glad if you let me know as soon as possible whether this offer can be accepted.

Yours truly,
WESTMINSTER TRUST CO.,

WDB:VdC.

W. D. Bowden, Manager.
W. D. Bowden

W. D. BOWDEN
MANAGER

TELEPHONE: 771 AND 772
COPENHAGEN

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

August 7th, 1943

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

VACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 9 1943
File No.	10253
Ans.	
Referred	<i>marked out</i>

The Manager,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Re: Teru Tanka (Mrs. Hatsujiro)
Your File No. 10253

Dear Sir:

Am writing you again re the glass in the green house, situated on the above Japanese property.

I would urge that the offer in my letter of August 5th, be accepted as I have been told on good authority that the glass is loosening up and sliding off the roof and also being in a dilapidated condition with broken glass, it is too much temptation for children to throw stones and break other panes.

If something is not done soon about it there will be no glass left to sell.

Yours truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY

WDB:VdC.

W.D. Bowden, Manager.
Per. *AKK*

*Sale authorized by Mrs. Alexander
Aug 7/43 at 2.50 per sq. ft. (1 case)
There are about 5 cases to be salvaged*

Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver B.C.

Vancouver B.C.
Nov 4/43

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 6 1943
File No.	10257 F 10258
Ans.	Nov 10 1943
Referred	Shaw

Dear Sir -
I would like you to send me in your
earliest convenience, the things such as flower
designed dinner plates, small dishes bowls and a
wooden ^{or metal} made trays, black varnished boxes, and
many other things that I have on the very top
shelf. Please send me the nice cushions that I have
in my drawer, but do not send me a big thing
such as beanbag, chairs, or dresser. I do not want
any of those. I will be looking forward for
the stuffs thank you.

My Home Number is 720
Laven Ave
Queensborough
New Westminster B.C.

Yours truly

Mrs. + Mrs. Hastings Parker

10253.

March 2, 1943.

Mrs. Hatsujiro (Teru) TANAKA,
Registration No. 08439,
Tashme, B. C.
HOPE, B. C.

Dear Madam:

Further to our letter to you of January 21st last, we wish to advise you that the Westminster Trust Company have sent us a letter from Mr. T. D. Trapp, auctioneer, who states that at the time your horse was sold, the market value of such animals was around \$50.00 which was the price obtained. The Westminster Trust Company also state that the wagon, harrow and small hand plow are still on the premises and that they are using their best efforts to get back the cultivator which was taken away by Pertab Singh.

As you are aware, Pertab Singh was considerably in arrears with his rent and the agent was very fortunate in obtaining a settlement of \$60.00 which was the very best they could do under the circumstances. We wish to quote from the agent's letter to us as follows:

"It must be borne in mind that all arrangements for the leasing of the premises and the granting of the use of the equipment was made direct by the Tanakas to Pertab Singh, and appears to have been mostly verbal. Apparently the Hindu's tenancy was to run until March 1st, 1943.

"From enquiries we have made, Pertab Singh would seem to be a very poor moral and financial risk. It has been brought to our attention that he is indebted to several others who hold very little hope of collecting. In endeavouring to collect the \$225.00 said to be owing, while making every effort, it was our considered opinion that collection seemed to be hopeless and Court costs would be simply a case of throwing good money after bad.

"We consider we are very fortunate in obtaining the \$60.00 from Pertab Singh, which, together with the \$15.00 per month now being received from the new sub-tenant, and the \$105.00 paid direct by Pertab Singh, will make a total revenue of \$260.00 for the year. It must also be remembered that the land is now available for rental, Pertab Singh having given up possession.

"In view of the fact that you state the taxes on the property amount to about \$115.00 for 1942, we feel that the Taxation have absolutely no cause to complain, and in fact, had it not been for the very careful attention given by ourselves on your behalf, a very substantial loss would have been sustained."

"For your information, we are in the process of renting the land again to, whom we think to be a very reliable tenant for \$125.00 per annum payable by monthly installments."

Yours truly,

W. G. Davis,
Administration Department.

WGD/P.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 25 1943
File No.	10252 & 10253
Ans.	<i>H. J. Houston</i>
Referred	<i>H. J. Houston</i>

Nov. 22nd 1943.

Boulevard #21.

Tashme, Hoping B.C.

Dear Sir:

I am of Japanese Origin name Hatanjiri
(Reg No. 08438) and Tom (Reg No. 08439) Tanaka.
Residence before evacuation at 720 Ewen Ave.
New Westminster, B.C.

In 1942 before evacuating I have rented my
property to a Hindu, name Partap Singh
907 Ewen Ave. New Westminster, B.C.
with an agreement signed to be paid as follows:

For a period of 1 year for \$450.⁰⁰

1st payment June \$100.⁰⁰

2nd " September \$125.⁰⁰

Total Paid \$225.⁰⁰

The balance of \$225.⁰⁰ was to be paid on
Oct. 25th 1942. as signed on agreement.
Now then will you kindly advise me how
the balance stands at this present time,
whether you have received the total balance
of \$225.⁰⁰ which was to be paid on Oct. 25th
1942.

If the party has not yet paid up
his balance of \$225.⁰⁰ will you see
that he pay the balance as agreed
immediately.

Will you please send me the written
statement for the year of 1943. also the
name of the party who is residing at
120 Eden Ave. New Westminster, B.C.
at this present moment.

I am in a financial difficulty at
this present moment so will you
please help me out by sending
me the total balance account after
paying my land taxes with my tape
receipt for 1942-43.

Hoping you will attend to this
matter at your earliest convenience.

Thank You kindly

Yours truly,

H. C. J. Tanaka.

10252
10253

December 9, 1943.

Mr. & Mrs. Hatsujiro (Teru) TANAKA,
Registration Nos. 08438 & 08439,
Boulevard No. 21,
Taschae, B. C.

Dear Sir and Madam:

We are in receipt of your letter of the 22nd ultimo and in accordance with your request we are enclosing herewith Statement of Account #10253 as it appears on our books, and you will note that there is a credit balance of \$38.75.

Your land on Ewen Avenue in New Westminster was leased to Mr. Gaius W. Harwood on March 1, 1943, for a period of one year commencing April 1, 1943, for the sum of \$125.00, payable in monthly installments. The tenant, according to the Lease, is to pay Water Rates and look after the property in a satisfactory manner.

The house on the property, known as 720 Ewen Avenue, is rented to Mr. N. S. Carlson for the sum of \$15.00 monthly, making a total gross annual revenue of \$305.00 being received for land and dwelling.

The arrangement which you made with Mr. Per-tab Singh before you left New Westminster was not satisfactory and you are well aware of the fact that this Hindu was not a reliable tenant. The agreement which you made with Mr. Singh was for the sum of \$450.00, and the following is a short statement of monies paid in this connection to off-set this amount.

Cash paid by Singh	\$100.00
Cash paid to Mr. McPhadden	125.00
Cash paid by Singh	60.00
Rent of house to Mar. 1943	90.00
	<u>\$375.00</u>

This left a balance of \$75.00 which we were unable to collect from Singh and our agent, Westminster Trust Company, felt that it might be expensive to take

- 2 -

Mr. & Mrs. Hatsujiro (Teru) TANAKA

him into Court. We do not know of the whereabouts of this Hindu at the present time and we do not believe the balance of his indebtedness is collectible.

We are enclosing herewith a copy of a letter which we wrote you on March 2, 1943, and which explained the situation as it existed at that time.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Administration Department.

WJJ:EB

Encl.

Mrs. Teru TANAKA

File #10253

Date	Particulars	Debit	Credit	Balance
1942 Dec. 4	Ck 1069- Cert. of Inc.- New West.	1.00		
1943 Jan. 4	Rents Collected		105.00	
Jan. 4	Commission	5.50		
	Sundry per rental statement	15.73		
	Commission	2.25		
	Halter	1.50		
	Sale of Horse		50.00	
Jan. 21	Ck 1533- Living expenses	50.00		
Feb. 12	Rents Collected	1.00		15.00
	Commission (Westminster Trust Co.)	3.34		
	Sundry per rental statement			
Mar. 12	Rents Collected	1.27		25.50
	Commission	1.67		
	Sundry per rental statement			
Apr. 15	Rents Collected	1.00		15.00
	Commission	1.67		
	Sundry per rental statement			
May 13	Rents Collected	1.00		15.00
	Commission	1.67		
	Sundry per rental statement			
May 24	Ck 3349- City of New Westminster- 1942 taxes	118.83		
	Interest	2.43		
June 14	Rents Collected		25.00	
	Commission	1.25		
	Sundry Disbursements	1.67		

CR \$37.72

File #10253

Mrs. Teru TANAKA

DATE	Particulars	Debit	Credit	Balance
1943 June 14	Balance Carried Forward			CR \$37.72
July 14	Rents Collected	1.25	25.00	
	Commission	1.67		
	Sundry Disbursements			
Aug. 12	Rents Collected	1.00	10.00	
	Commission	1.67		
	Sundry Disbursements			
Sept. 17	Rents Collected	1.00	15.00	
	Commission			
Oct. 16	Rents Collected	2.50	50.00	
	Commission	3.34		
	Sundry Disbursements			
Nov. 15	Sale of Greenhouse Glass	1.06	21.25	
	Commission on sale			
	Rents Collected	1.25	25.00	
	Commission	1.67		
	Sundry Disbursements			
Nov. 25	Mercantile Insurance	6.00		
	Policy #444663			
Dec. 1	1943 Taxes-	122.81		
				CR \$167.56
				CR \$161.56
				CR \$38.75

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address: VANCOUVER, B.C.Date: December 17, 1945.To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.I, H. Tanaka, Police Registration No. 024 58

hereby request you to release to me the under-noted articles stored at

120
120 Essex Avenue, QUEENSBOROUGH, B.C.in possession of Custodianand I release you from any claim whatsoever with respect to such
articles, and ship same through the B.C. Security Commission.

Description of articles wanted:

Original Address: Queensborough, B.C.

Date Evacuated to Present Address:

Total Number in Family:

CHARGES:I agree to pay all charges as required by the British
Columbia Security Commission.

Deposit received: \$

Approved:

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per:

H. Tanaka
(Claimant Signs Here)

- ind. list*
- 2 sets black varnished wooden box - one size 10" by 10", other 6" by 8"
 - 2 dark wine varnished wooden round trays
 - 1 complete set of rice bowl with cover.
 - 5 dozen of small designed shallow drinking cups
 - 2 dozen of medium sized drinking cup without handles.
 - 6 flower designed dinner plate - English made.
 - 6 flower designed medium sized plate - English made.
 - 5 dozen small dish with designed inside
 - 6 pretty home made cushion - in the drawers of a bureau.
 - 2 do. an rice bowls without covers.

(PACKED IN PAPER BOXES, PLACED IN THE ATTIC)

EVACUATION SECTION

Rec'd JAN 8 1944

File No. _____

Ans. _____

Referred 6-165-A

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address Banfield 21.Date Nov 17/43.Toronto, B.C.

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Mr. J. Tanaka, Police Registration No. 08439

hereby request you to release to me the under-noted property

stored at 120 Ewen Ave. New Westminster, B.C.in possession of same unknown

and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

sewing machine
all Japanese Gramophone Records only, Gas Blow torch
all carpenter tools, iron vice, all glassware
and kitchen utensils, all chair cushions,
(one - 3/4 steel framed bed with mattress) 1 double bed with
mattress

Original Address 120 Ewen Ave. New Westminster, B.C.Date Evacuated to Vancouver June 4th 1942.Date Evacuated to Present Address Nov 6th 1942.Number in Family - 12 years and over now 1.Number in Family - 5 to 11 years old nowNumber in Family - under 5 nowTOTAL NUMBER IN FAMILY 3.

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSIONPer: T. O. V. J. Tanaka

Asst. Supervisor.

Claimant Signs Here

Mr. J. Tanaka Keown
COD 08440

These goods are stored in the attic of house at 120 Ewen Ave. New Westminster, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd.	JAN 8 1944
File No.	
Ans.	
Referred	G-165-A

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address Boulevard 21.
Tashme, B.C.

Date Nov. 17/43.

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Mrs. T. Tanaka, Police Registration No. 08439.
hereby request you to release to me the under-noted property
stored at 720 Ewen Ave. New Westminster, B.C.
in possession of name unknown
and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

Sewing machine
all Japanese Gramophones Records only, 10 Blue Turkeys
all carpenter's tools, iron vice, all glass ware and
all kitchen utensils, all chair cushions
1 - 3/4 steel framed bed with mattress and 1 double bed

Original Address 720 Ewen Ave. New Westminster,

Date Evacuated to Vancouver June 4th 1942.

Date Evacuated to Present Address Nov. 6, 1942.

Number in Family - 12 years and over 1

Number in Family - 5 to 11 years old none

Number in Family - under 5 none

TOTAL NUMBER IN FAMILY 3.

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: The report Sam Tanaka
Asst. Supervisor. Claimant Signs Here

These goods are stored in the street of the house in the basement

3/4 bed to Klemm S Tanaka 08440
COO

Custodian



EVACUATION SECTION

Rec'd JAN 8 1944

File No.

Ans.

Referred

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
January 7th, 1944.

Mr. Swanson

S.C. Carlsen, Esq.,
922 Burnaby St.,
NEW WESTMINSTER, B.C.

Royal Bank Bldg

Re: TANAKA, Mrs. Teru #08439
Boulevard 21, Tashme, B.C.

Attached is Custodian Release for some goods to be shipped from 720 Ewen Ave. New Westminster to the above at Tashme. If can arrange should like to have Woods' Truck pick this up either at 720 Ewen Ave. or at the Dove Messenger warehouse, if convenient for you to take there. Bills for cartage at Westminster and two copies of Woods' cartage bill Westminster to Tashme should be sent this office, attention of the writer, promptly. Extra copy of this letter for delivery to Woods' truck driver.

Scotty TANAKA #08440: Please note that the three-quarter steel frame bed, with mattress, is to be shipped to the above at Kelowna, the freight charges prepaid to our account. Cartage bill and bill of lading to be sent us promptly so that collection can be made at Kelowna.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

CWF:FF
c.c. Gen. Files

Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

C.W. Fisher
C.W. Fisher
Transportation

Copy for
File # 10252

C
O
P
Y

10252

January 10, 1944.

Mr. Hatsujiro TANAKA,
Registration No. 08438,
Tashme, B. C.

Dear Sir:

Following your request by Custodian Release of
December 17th to ship the effects mentioned on the same, we have
forwarded them to the Dove Messenger Company where they will be
picked up by Woods' Truck Line. This shipment contains every-
thing you called for with the exception of two dark wine varnished,
wooden, round trays, which could not be located.

Yours truly,

W. J. Iverson
Protection Department

WJI/MS

cc - Mr. C. W. Fisher,
B. C. Security Commission.

10253

February 8, 1944.

Mrs. Teru TANAKA,
Registration No. 08439,
Boulevard 21,
Tashme, B. C.

Dear Madam:

Re: Custodian Release Form Nov. 17/43.

We have set aside for shipment by Woods Truck Line, direct to you at Tashme, the following:

1 Sewing Machine	)	1 Basket, containing a
1 trunk of Clothing	(	Blow-Torch, etc.
Tools and Kitchen Utensils	)	2 cartons Kitchen Utensils,
1 Tool Box and contents	(	Glassware, etc.
1 box Japanese Gramophone	)	
Records		

Please note that the Tool Box was marked 'Hishiyama' but, as there were no other tools in your effects, we presumed these were the ones to which you referred. With reference to the three-quarter bed, which was to be shipped to Kelowna, the upper part of your house had been so constructed that it is impossible to remove the beds without taking down the walls or enlarging the doorways, so they will have to be left and disposed of on the premises.

On January 6th, last, there were five small boxes of household effects shipped to you by the Woods Truck Line.

Yours truly,

W. J. Iverson,
Protection Department.

WJI/EO
cc to Mr. C. W. Fisher,
B. C. Security Commission,
Vancouver, B. C.



The Dominion Fire Insurance Company

INCORPORATED 1904

OFFICES
TORONTO, MONTREAL
WINNIPEG, VANCOUVER

XXX

BRITISH COLUMBIA BRANCH

650 WEST HASTINGS ST. 1986

Vancouver, B.C.

Kingsway.
April 17-44

663

The Custodian,
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B. C.

Sir;

Enclosed find certified check as tender for
Mr. Ad Newton of 3706 Chaffey Ave. Burnaby, B. C.
on the following property: Catalogue No. 663, 720
Ewen Ave. (St. 531) Pt. A 1/NE 1/4 26 D.L., 757 Plan 2594
Your file NO 10253.

Amount offered \$1850.00 *Cash.*
Check enclosed 185.00

Yours,

Claude E. Ford.

FIRE
INSURANCE

AUTOMOBILE

PLATE
GLASS

AUTOMOBILE
ACCIDENT



Rec'd	1-5-43
File No.	10253
Am.	<i>any</i>
Referred	

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW-WESTMINSTER, B. C.

April 28, 1944

Real Estate Dept.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
675 West Hastings St.,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

On behalf of Mr. Bruno Stolz, 817 Kennedy Street,
New Westminster, we herewith submit tender on
Japanese property, Catalogue Parcel Number 663.

Mr. Stolz's tender is \$1000.00 all cash.

Enclosed please find our cheque in the amount
of \$100.00 being the ten per cent (10%) deposit
required thereon.

Yours very truly,

WESTMINSTER TRUST COMPANY

Robert Alister
Manager of Real Estate Dept.

Encl.
A/bb

Rec'd	
File No.	10253

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

Real Estate Dept.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

NEW WESTMINSTER, B. C.

April 28, 1944.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
675 West Hastings St.,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

On behalf of Mr. Andrew Simek, 934 Ewen
Avenue, New Westminster, we herewith submit
tender on Japanese property, Catalogue Parcel
Number 663.

Mr. Simek's tender is \$2200.00.

Enclosed please find our cheque in the
amount of \$220.00 being the ten per cent (10%)
deposit required thereon.

Yours very truly,

WESTMINSTER TRUST COMPANY

Robert Alstead
Manager of Real Estate Dept.

Encl.
A/bb

Rec'd	1-5-44
File No.	10 253
Ans.	Amf
Referred	

76
663
May 1st, 1944.

Office of the Custodian,
675 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Re: 720 Ewen Avenue
New Westminster
Catalogue No. 663

Dear Sirs:

I hereby offer the sum of \$3,000.00 for
the property at the above mentioned address and enclose
herewith my cheque (certified) for \$300.00, being 10%
as requested.

Yours truly,

Partap Singh

Partap Singh,
843 Ewen Avenue
New Westminster, B. C.

Rec'd	1-5-44
File No.	10253
By	<i>Am</i>
Forward	

10253

REGISTERED

Jurison

May 25th, 1944.

Mr. Partap Singh,
843 Ewen Avenue,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 663
720 Ewen Avenue
New Westminster City.

Your letter of May 1st, 1944, enclosing cheque for \$300.00 and offer to purchase the above property for \$3000.00 has been received and considered.

We are not able to accept this tender and are returning your cheque herein. No acceptable tender has been received on this property and we are not prepared to consider revised offers.

This property has been independently appraised and the Custodian will not be interested in any sum less than \$3225.00.

A similar letter to this is being sent to other persons who submitted tenders and if you desire to revise your offer subject to prior sale and other bids which may be received, we will be pleased to consider same.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

FCS/AM
Encl.

10253

REGISTERED

J. J. J.
May 25th, 1944.

Manager of Real Estate Dept.,
Westminster Trust Company,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 663.
720 Even Avenue,
New Westminster City.

Your letter of April 28th, 1944, written on behalf of Mr. Andrew Bisek, enclosing cheque for \$220.00 and offer to purchase the above property for the sum of \$2200.00 has been received and considered.

We are not able to accept this tender and are returning your cheque herein. No acceptable tender has been received on this property and we are not prepared to consider revised offers.

This property has been independently appraised and the Custodian will not be interested in any sum less than \$3225.00.

A similar letter to this is being sent to the other persons who submitted tenders and if you desire to revise your offer subject to prior sale and other bids which may be received, we will be pleased to consider same.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

FCS/AN
Encl.

10253

REGISTERED

Jurison

May 26th, 1944.

Manager of Real Estate Dept.,
Westminster Trust Company,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 663
720 Burr Avenue
New Westminster City.

Your letter of April 28th, 1944, written on behalf of Mr. Bruno Stolz, enclosing cheque for \$100.00 and offer to purchase the above property for the sum of \$1000.00 has been received and considered.

We are not able to accept this tender and are returning your cheque herein. No acceptable tender has been received on this property and we are now prepared to consider revised offers.

This property has been independently appraised and the Custodian will not be interested in any sum less than \$3225.00.

A similar letter to this is being sent to the other persons who submitted tenders and if you desire to revise your offer subject to prior sale and other bids which may be received, we will be pleased to consider same.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

FGS/AM
Encl.

10253

REGISTERED

May 26th, 1944.

Mr. Claude E. Tweed,
1906 - Kingsway,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 663.
720 Owen Avenue
New Westminster City.

Your letter of April 17th, 1944, enclosing cheque for \$185.00 and offer to purchase the above property for the sum of \$1850.00 has been received and considered.

We are not able to accept this tender and are returning your cheque herein. No acceptable tender has been received on this property and we are now prepared to consider revised offers.

This property has been independently appraised and the Custodian will not be interested in any sum less than \$3225.00.

A similar letter to this is being sent to the other persons who submitted tenders and if you desire to revise your offer subject to prior sale and other bids which may be received, we will be pleased to consider same.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

FGS/AM
Encl.

Rec'd JUN 12 1944
File No. 10253
HARROP

843 Ewen Avenue,
Vancouver, B.C.

12th June, 1944.

Peters

The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 663

In reply to your letter of the 25th May I
wish to revise my offer to purchase the above property
and now offer the sum of \$3, ^{400.00}~~225.00~~. I am enclosing
cheques herein for \$300.00 as deposit. & also \$40⁰⁰.

Yours truly,

Partap Singh.

Partap Singh

Partap

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

808 ROYAL BANK BLDG.,
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

May 25th, 1944.

Mr. Partap Singh,
843 Ewen Avenue,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 663.
720 Ewen Avenue
New Westminster City.

Your letter of May 1st, 1944, enclosing cheque
for \$300.00 and offer to purchase the above property for
\$3000.00 has been received and considered.

We are not able to accept this tender and are
returning your cheque herein. No acceptable tender has
been received on this property and we are now prepared
to consider revised offers.

This property has been independently appraised
and the Custodian will not be interested in any sum less
than \$3225.00.

A similar letter to this is being sent to other
persons who submitted tenders and if you desire to revise
your offer subject to prior sale and other bids which may
be received, we will be pleased to consider same.

Yours truly,

F. G. Shears

F. G. Shears,
Director.

FGS/AM
Encl.

PHONE PACIFIC 6131
PLEASE REFER TO
FILE NO. 10253

REGISTERED

Copy for file #10253

C
O
P
Y

Tashme, B. C.
June 19, 1944.

Mr. W. J. Iverson,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:-

Thank you ever so much for your letter of May 23rd.

The kitchen stove which I requested in my letter is at present in used by the occupants of my home. I was intending to bring it up with me, when I was leaving Vancouver, but owing to lack of time I had to leave it. They had promised to return my stove, whenever I asked for it, so will you please shipped this stove to me as soon as possible as I am in need of it very badly.

Will you also pack my disordered goods in the box and store it away somewhere in the house.

About the charges for the effects shipped to me, I shall be obliged, if you could inquire this matter directly from you to B.C. Security Commission.

Thanking you in many troubles I've caused.

Yours very truly,

"Hatsujiro Tanaka.

Original on file #10252

10253

June 24, 1944.

Mr. Partap Singh,
843 Even Avenue,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 663
720 Even Avenue

Your letter of June 12th enclosing cheque for \$340.00 and offer to purchase the above property for the sum of \$3,400.00 has been received and considered.

This is to advise you that we are prepared to recommend the acceptance of this offer. Will you please forward us a certified cheque for the balance of the purchase price, namely, \$3,060.00.

Kindly advise the full name, address and occupation in which this property is to be registered and also state whether or not the purchaser is a British Subject.

The necessary documents will then be prepared and forwarded to the Secretary of State at Ottawa, and if our recommendation is acted upon, the documents will be signed and returned.

A statement of adjustments of taxes, etc. will then be prepared, including registration fees, and forwarded to you, after which the documents will be submitted for registration.

The tenant will then be advised that the property has been sold subject to the existing tenancy and you will then be in a position to assume control of this property.

We have received notice from the Corporation of the City of New Westminster relating to the encroachment in connection with this property which faces Even Avenue. We understand that this is for the widening of Even Avenue, some time in the future, to 100 feet, and the purchase must be subject to this encroachment.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

GP:EB

W. D. BOWDEN
MANAGER

TELEPHONE: 771 AND 772
CODE: BOWLEY'S

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

cc'd	JUL 6 1944
File No.	10253
Ans.	Shuk
Referred	HARRIS

Real Estate Dept.

July 5th, 1944

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
675 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 663
1319 - 3rd Avenue
Your File No. 10253

should be 720 Suen

In regards to your letter of June 12th,
we have contacted Mr. Partap Singh, who is act-
ing for Mr. Rattan Singh, and have completed
the necessary arrangements.

We herewith enclose our cheque for the
balance of his tender which you have recommended
for acceptance, in the amount of \$3,060.00.

The Transferee's full name is Rattan Singh.
His present address is 1319 - 3rd Avenue, New
Westminster, and he is a British subject. He
is employed as a laborer.

Yours truly,

WESTMINSTER TRUST CO.

Robert Alstair
Manager Real Estate Dept.

RA/DM

10253

July 7, 1944.

Mrs. Toru TANAKA,
Registration No. 08439,
Tashme, B. C.

Dear Madam:

Re: Catalogue No. 663,
720 Ewen Avenue

Please be informed that your property consisting of 720 Ewen Avenue, New Westminster, B. C. is in course of sale on the basis of a valuation independently made and following directions issued from Ottawa. The proceeds of this sale will be credited to your account and will be available to you when the sale is completed. A statement showing the result of this sale will be sent to you on request when the matter is concluded.

Kindly send either to this office or to the Land Registry Office, New Westminster, Title No. 120291-E, covering this land.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:EB

10253

July 7, 1944.

Westminster Trust Company,
713 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 663
720 Esplanade

This property, the rents for which you are collecting, is the subject of an expected sale through your agency, the effective date of which should be July 6th, 1944.

Will you be good enough to continue collecting rents and reporting to this office pending completion of current arrangements. It will be appreciated, however, if you will report as promptly as possible and at the same time will keep us up to date on all charges against the property which are disbursed through your office.

No further extraordinary charges should be incurred without consultation but current levies usually payable on behalf of the landlord (such as water, for example) may be continued.

You will be further notified when the sale is finally completed so that whatever arrangements are desired may be made with the prospective transferee.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:EB

W. D. BOWDEN
MANAGER

TELEPHONES: 771 AND 772
CABLES: BENTLEY'S

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

Real Estate Dept.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

NEW WESTMINSTER, B. C.
July 14, 1944

Rec'd	JUL 15 1944
File No.	10253
Ans.	
Referred	

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
675 West Hastings St.,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re Catalogue #663
File #10253

We are in receipt of your letter of July 11th, and wish to advise that Rattan Singh's tender was for \$3400.00 for 6.376 acres together with buildings.

The legal description of which should be as follows: the West $\frac{1}{2}$ of Block 22 of Lot 757, Group 1, Map 2620.

Trusting this information will clear up any doubt as to this tender.

Yours very truly,

WESTMINSTER TRUST COMPANY

Robert Alstead
Manager of Real Estate Dept.

A/bb

10253

September 2nd, 1944.

Mr. Cayus Harwood,
3292 Beresford Street,
Vancouver, B.C.

Re: TANAKA, Teru (Mrs. Hatsujiro)
Registration No. 08439

Dear Sir:

Would you kindly give us any information you may have relevant to a wagon left on the property of subject Japanese, 720 Ewen Avenue, Queensboro, at the time of their evacuation.

Mrs. Carson, who lives on the above property, states that it was taken away by some Hindus, and in conversation with Mr. Kennedy of the Westminster Trust Company, we learned that you had the wagon on loan at one time.

Anything that you can tell us about this matter would be appreciated.

Yours truly,

WJI/MHG

W. J. Iverson,
Protection Department.

W. D. BOWDEN
MANAGER

TELEPHONES 771 AND 772
CORDER BENTLEY'S

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

September 27th. 1944.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 28 1944
File No.	10253
Ans.	noted W.D.B.
Referred	Johnston

also see letter Oct 4/44 sent to you

Attention: Mr. Johnston.

The Manager,
Office of the Custodian
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Your File #10253-Mrs. H. Tanaka
720 Ewan Avenue.

Dear Sir:

With reference to our telephone conversation recently, I have secured a letter from Rattan Singh re the arrears of rent owing by Mrs. Carlson on the above house, in which he states that he is giving Mrs. Carlson notice to vacate and will not hold the Custodian responsible for the collection of same.

He has asked us to try and collect these rents from Mrs. Carlson and presume same, if collected, could be remitted direct to Rattan Singh, who, I understand, is now the registered owner of the property.

Rent for July was received by us on September 11th, too late to be included in our September statement, and will therefore be forwarded to you in October.

Adjustment of rent will be to July.

I enclose herewith letter given to me by Rattan Singh for your files.

Yours very truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY

W. D. Bowden

Manager
Per. *W.D.B.*

/D.

1319 3rd Avenue
New Westminster

To
Custodian of Enemy Property.
Royal Bank Building
Vancouver B.C.

Dear Sir,

As I intend to give Mrs Carlson notice to leave
728 Swan Avenue as she is three months in arrears.
I agree not to hold the Custodian responsible for the
arrears of rental.

Kattan Singh

Rent Waiver

Catalogue No. 663
File No. 10253
720 Dean Avenue
New Westminster
B.C. 1/11/26/757/2594

October 4, 1944.

MR. RATTAN SINGH

In account with: The Custodian of Enemy Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS

(As of July 6, 1944)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price		
Cheques received	\$3,400.00	
Rent collected:		\$3,400.00
July 6th to July 8th - 2/30 x \$14.00		
Pasture July 6th to August 7th - 4 weeks & 4 days		.93
Registration fees on deed - \$3,400.00		
Insurance premium - 77% x \$5.00 (expiry 18/11/46)	11.30	2.29
178/365 x \$111.65 purchaser's proportion of 1944 taxes	4.74	
Water paid to September 12, 1944 - 2 months & 12 days	54.49	
Amount owing by purchaser	4.00	
		<u>71.27</u>
	<u>\$3,474.49</u>	<u>\$3,474.49</u>

Amount due from Purchaser - \$71.27

Catalogue No. 663
File No. 10253
720 Essex Avenue
New Westminster
B.C. 1/1/44 : 26/7/51/2594

October 4, 1944.

MR. RATTAN SINGH

in account with: The Custodian of Enemy Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS

(As of July 6, 1944)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price		
Cheques received	\$3,400.00	
Rent collected:		\$3,400.00
July 6th to July 8th - 2/30 x \$14.00		.93
Pasture July 6th to August 7th - 4 weeks & 4 days @ 50¢ per week		2.29
Registration fees on deed - \$3,400.00	11.30	
Insurance premium - 7/8 x \$6.00 (expiry 12/12/44)	4.74	
178/365 x \$111.65 purchaser's proportion of 1944 taxes	54.45	
Water paid to September 18, 1944 - 2 months & 12 days @ \$1.67 per mo.	4.00	
Amount owing by purchaser		71.57
	\$3,474.49	\$3,474.49

Amount due from Purchaser - \$71.57

10253

October 4, 1944.

The Westminster Trust Company,
Westminster Trust Building,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Catalogue No. 663
720 East Avenue
New Westminster
P.L.A./1/10253-36/177/1-124

Title to the above property in the name of Hatten Singh,
1319 - 3rd Avenue, New Westminster, has now been received and is ready for
delivery. Relevant insurance policy which has been assigned to the new
owner is also ready for delivery.

Adjustments as of July 6, 1944 as shown on the enclosed sheet
have been calculated and a balance of \$71.27 is charged to the purchaser.

A letter, copy of which is enclosed, has been sent to the
tenant of this property.

Please have Mr. Hatten Singh sign the enclosed central receipt
and chattel release and return them to us. Upon receipt of these papers
duly signed, title and insurance policy will be sent by registered mail to
Mr. Singh or to any person designated by him.

Yours truly,

George Sters,
Administration Department.

GF:HA
Encs.
cc Mr. Hatten Singh

MEMORANDUM

File No. 10253

October 6th, 1944

To: Mr. H.F. Green

From: Mr. W.J. Iverson

Re: TANAKA, Teru,
720 Ewen Ave., New Westminster.

The only outstanding items in chattel liquidation herein are:-

"A" Pumping outfit unsold - Our Memo Sept. 2/44. In as much as this outfit was not on Tanaka's land but on the dyke against land formerly belonging to D.E. McPhaden but now sold to a Broadcasting Concern, in view of these conditions I would recommend that we either remove same to auction or try and dispose of it to the Radio people. Its description is - 3" Centrifugal Pump and 2 h.p. water cooler Novo gas engine and accessories, a value of \$45.00 has been placed on it by Jack Weir of Pumps & Power Ltd.

"B" A wagon "gone but not forgotten" our letter to Cayus Harwood - Sept. 2/44.

Subject to the foregoing this file can now be closed insofar as chattels are concerned.

References: Memo Sept. 2/44
(digest) Aug. 9/44

WJI:LM



W. D. BOWDEN
MANAGER

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

Real Estate Dept.



October 10, 1944.

Mr. George Peters,
Administration Department,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 663

10253/08439
TANAKA JAMES

In reply to your letter of October 4th we enclose herewith control receipt and chattel release both signed by Rattan Singh. Also enclosed is our cheque for \$71.27 balance owing by the purchaser.

If this is found to be in order it would be appreciated if you would forward the title direct to Rattan Singh.

Yours very truly,

WESTMINSTER TRUST COMPANY

Robert Alexander
Manager Real Estate Dept.

RA/AC
Encls. 3

10253

REGISTERED A/R

October 16, 1944.

Mr. Rattan Singh,
1319 - 3rd Avenue,
New Westminster, B. C.

Dear Sir:

Re: Catalogue No. 663
720 Esplanade, New Westminster
Pl. A/L/100 26/757/2594

Receipt is acknowledged of control receipt, chattel release and cheque for \$71.27 being closing adjustments on sale to you of the above property.

Attached please find Certificate of Title No. 176020-E registered in your name and covering Part 6.376 acres M/L of the West half of Block 22 of Lot 757, Group 1, Map 2620, and Mercantile Insurance Company policy No. 444663 which has been assigned to you. Kindly acknowledge receipt of these documents.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP:MA
Enc. 2
cc Westminster Trust Company

10253

November 25th, 1944

Mrs. Teru TANAKA,
Registration No. 08439,
Tashme, B.C.

Re: Catalogue No. 663
720 Even Avenue
(Sk. 531) Pt. A, Blk. 1/NE 1/26,
D.L. 757, Map 2594

Dear Madam:

Please be informed that the above property has been sold as of July 6th, 1944, for the sum of \$3,400.00. An independent appraisal of this property has been obtained and the sale approved by the Advisory Committee.

Rents, less expenses up to the mentioned date, have been credited to your account and adjustments of unearned taxes and any insurance premiums have also been credited to you.

The net result of this sale appears on an attached statement, and the proceeds have been credited to your account. We are also enclosing a general statement of your account up to date which includes the net figure to which reference has already been made.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

GP/MEH
encl. (2)
cc: B. C. Security Commission

STATEMENT RE SALE OF:

Name: TANAKA, Toru

Catalogue No: 663

File No: 10253

Street Address: 720 Ewen Ave.

Reg. No. 08439

Legal Description: (Sk. 531) Pt. A, Blk. 1/NE 1/4, 26,
D.L. 757, Map 2366

Date of Sale and Adjustments ... July 6th, 1944

Sale Price \$ 3,400.00

Real Estate Agent's Commission \$ 170.00

Charge for Valuation 10.00

Charge for Advertising 4.00

Land Registry Office Transmission Fee 2.50

~~EXPENSES:~~~~Unpaid Vendor~~~~Mortgagee~~~~Arrears of Taxes~~~~Other charges~~

Adjustments:

Fire Insurance 4.74

Taxes 94.45

Water 4.00

186.50\$ 3,463.19

Net Proceeds credited to your account

\$3,276.69

Date: November 25th, 1944

Compiled by: George Peters

TERU TANAKA

File No. 10253
Reg. No. 08439

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1942 December 4	Land Registry Office - Certificate of Encumbrance	\$ 1.00		
1943 January 4	Sale of horse			46.25
January 21	Cheque to you	50.00		
May 24	1942 taxes	121.26		
November 15	Sale of Greenhouse Glass		20.19	
November 25	Fire Insurance premium	6.00		
December 2	1943 taxes	122.81		
December 11	Cheque to you	35.00		
December 14	Rents collected Less commission, etc.	54.79		345.50
1944 June 30	Rents collected Less commission, etc. 1944 taxes	21.86 111.65		149.00
July 6	Balance rents to date		7.44	
	Credit re Sale of Property		3,276.69	
	Proceeds Auction Sale		.18	
August 23	Proceeds Auction Sale		61.67	
	Proceeds Auction Sale		5.64	
	Proceeds Auction Sale		7.73	
		\$ 524.37	\$3,920.29	

CR \$3,395.92

Catalogue No. 663
File No. 10253

To The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:-

Re: 720 Ewen Avenue

I understand that any Japanese effects and furniture on the premises are not included in the sale. These will be removed by the Custodian as soon as possible but in cases where the furniture is included in the lease to the present tenant it cannot, of course, be removed until he is ready to vacate the premises. I undertake to give the Custodian at least two weeks notice of the date on which the tenant is vacating the premises and to allow the Custodian access to the premises in order to remove the furniture at a reasonable and convenient time following the termination of the lease.

Yours faithfully,

Rattan Singh

.....Signed

Return this copy to the Custodian

Catalogue No. 663
File No. 10253
720 Ewen Avenue
New Westminster
Pt. A/1/NE $\frac{1}{4}$ 26/757/2594

Control of property covered by Certificate of Title No. 176020-E at 720 Ewen Avenue, New Westminster, is by me hereby acknowledged and I agree that all adjustments and incidents connected with the sale to me of this property have been settled.

Dated at New Westminster this 10th day of October 1944.

Rattan Singh

Return this copy to the Custodian



TRAPP MOTORS LTD.

AGENTS FOR GOODYEAR TIRES

AUCTIONEERS

PORT OF
NEW WESTMINSTER, B. C.



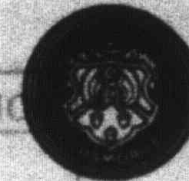
EVALUATION SECTION

DATE APR 21 1945

File No.

Ans. CHEVROLET

Referred



April 21st, 1945.

Custodian of Enemy Property,
675 W. Hastings St.,
Vancouver, B. C.

Re: Tanaka Nova Engine & Pump.

10253

Dear Sir:

This outfit had been offered at our last Auction and was not sold. We are advised from reliable sources that the engine was cracked in two places and had several parts missing.

Under these circumstances and subject to approval of your representatives, we offered same to the highest bidder at our Auction of April 12th, last.

Yours truly,

TRAPP MOTORS LIMITED,
Auctioneers & Appraisers,

Secretary.

CFDP/k

SALES - SERVICE - SATISFACTION
All that the term implies.

G
O
P
Y

Tashme, B. C.
November 6, 1945.

Mr. M. L. Brown,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Mrs. Teru TANAKA #08439

Mr. Tanaka, who does all the talking for the family, was interviewed. According to him the only belongings of his daughter that are in Tashme are the following: cooking pot, mattress, wash tub, ironing board, and sewing machine. On checking with the list sent to us none of these items are mentioned. Mr. Tanaka informed us that at the time of evacuation half of his belongings were stored in a Japanese school at New Westminster and the other half were stored by the Custodian. Those belongings that the daughter is claiming, Mr. Tanaka believes to be still in storage.

It was felt by worker that there had been a family misunderstanding. This was denied by Mr. Tanaka. In a former memo received, it was stated that the daughter herself wrote requesting her belongings. Mr. Tanaka denies having received any such letter.

Yours truly,

"F. M. Sage"

(Miss) F. M. Sage,
Welfare Manager.

FMS:si

c. c. sent to Mr. Frank L. Ernst.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

G-165-B

Address: _____

Date: _____

To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Mrs. Teru Tanaka Police Registration No. 08439

hereby request you to release to me the under-noted articles
stored at _____

in possession of _____

and I release you from any claim whatsoever with respect to such
articles, and ship same through the B.C. Security Commission.

<u>DESCRIPTION OF ARTICLES WANTED:</u>	<u>Proceeds of sale of</u>
<u>Bedroom suite:- Walnut colour</u>	<u>1 set salt and pepper</u>
<u>1 double bed</u>	<u>and plate</u>
<u>1 bed-spring</u>	<u>2 blue pattern plates</u>
<u>1 chiffonier with 4 drawers</u>	<u>1 oval pyrex and lid</u>
<u>1 vanity</u>	<u>1 round pyrex and lid</u>
<u>1 bench with light green pad</u>	<u>1 fruit bowl and 6 nap.</u>
<u>1 tri-light with 4 globe and shade</u>	<u>1 casserole and lid</u>
	<u>6 custard cups</u>
	<u>1 tripless syrup pitcher</u>
	<u>1 silver sugar and cream</u>

And forward cheque in favor of Mrs. Teruye Tanaka to her at c/o Erb Farm, Oak Bluff, Man.

Original Address: _____

Date Evacuated to Present Address: _____

TOTAL NUMBER in Family _____

CHARGES:

I agree to pay all charges as required by the British
Columbia Security Commission:

Deposit Received: \$ _____

Approved:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION,

Per: _____

(Claimant signs here)

C
O
P
Y.....

B.C. SECURITY COMMISSION
November 28/45.

Mr. C.W. Fisher

Tanaka
Re: TANAKA, Mrs Hatsujiro #08439
TANAKA, Mrs. Teruyo #14989
Oak Bluff, Manitoba

We are sending to you the enclosed letters concerning the effects of the above named. For some time we have been trying to straighten out the ownership of the various belongings. It appears that there is much confusion which has been aggravated by a family misunderstanding.

We want over the lists with Mr. Tanaka, sent to us by Mr. W.J. Iverson of the Protection Department. Although the items are supposed to be owned by Mrs. Tanaka, Mr. Tanaka is definitely the head of the family and does all the talking. He is most difficult person to interview as he is none too straight forward in his answers. However according to Mr. Tanaka, his daughter-in-law definitely owns the lamp (\$8.00) on Page 2 - of the list and the bedroom suite (\$87.50) on page 3. The rest of the belongings he claims are his or his wife's. He states he will write his daughter-in-law directly and decide the ownership of various small items. He will arrange to ship the belongings of his daughter-in-law's that are here in Tashme. Infact Mr. Tanaka has decided to take the whole matter in his own hands, and will settle the whole situation.

Yours truly

F.L. Sage.

F.M. Sage Welfare Manager.



DEPARTMENT OF LABOUR
JAPANESE DIVISION

EVACUATION SECTION
NOV 30 1945
File No. 102539
A.S. <i>Jensen</i>

360 Homer Street,

VANCOUVER, B. C.

29th November 1945.

Attention: Mr. W. J. Iversen.

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sir,

Re: Mrs. Hatsujiro TANAKA, #08439
Tashme, B. C.
Mrs. Teruyo TANAKA, #14989
Oak Bluff, Man.

Attached are two copies of a letter from our Welfare Manager at Tashme relative to the effects of the above two families, the lady at Oak Bluff being the daughter-in-law of Mrs. TANAKA, Sr., at Tashme.

Also attached are two copies of a Custodian release which, I believe, were received from Mrs. TANAKA in Oak Bluff covering a list of effects claimed by her and sent by us to Tashme to be signed by the mother-in-law to constitute a release so that you could make settlement of the funds received for the sale of these goods accordingly. You will note that the release was not signed and that Mr. TANAKA at Tashme has taken the settlement in his own hands.

He has, however, acknowledged that the lamp which sold for \$8.00 and the bedroom suite which sold for \$87.50 belong to the daughter-in-law. It is noted that you sent to the TANAKA's at Tashme a list of all goods sold with the total net proceeds. Possibly you also sent a copy of this list to Mrs. TANAKA in Oak Bluff. If not, you may wish to do so to enable her the better to bargain with the father-in-law.

Yours truly,

C. W. Fisher
C. W. Fisher
Transportation.

*Note Tanaka has not signed
release for lamp or BR suite.*

OWP/GM
Enc.

W. D. BOWDEN
MANAGER

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

ENEMY SECTION	
Rec'd	FEB 7 1946
File No.	
Ans'd	<i>Noted by J. Johnston</i>
Refer'd	<i>Johnston</i>

February 6th, 1946.

The Manager,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Attention: W.J. Johnston, Esq.

Ref. Folio 10253

Dear Sir:

With reference to our conversation of even date we beg to state that the \$105.00 mentioned in the first paragraph on the second page of our letter to your office dated February 22nd, 1943 is a clerical error and should read \$100.00.

Trusting this will prove satisfactory to you, We are

Yours truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY



Acting Accountant.

ABK/AB:

10253
10292
10295

February 14th, 1946.

Mrs. Saseo (Teruyo) TANAKA,
Registration No. 14189,
Tachue, B. C.

Dear Madam:

We are in receipt of a communication from the Department of Labour, Japanese Division in which they enclose your letter of January 31st, 1946.

In regard to that part dealing with proceeds amounting to \$60.77 which represents the sale of your bedroom suite, lamp and box of sundries, we regret that we cannot forward you this amount until we receive the sanction of Mrs. Hatamijiro (Teru) TANAKA. We have written to her today and asked her to return an authorization for the transfer as per copy of letter attached. Just as soon as this is returned we shall transfer the amount stated to your account and send you remittance for that sum.

Yours truly,

E. J. Iverson,
Protection Dept.

WT:DP
Encl.

10253

April 12th, 1946.

Mrs. Hatsujiro (Teru) TANAKA,
Reg. No. 08439,
Tashme, B.C.

Dear Madam:

Some time ago we forwarded you copies of all our auction sales sheets showing the proceeds of goods sold and credited to you.

As a result of correspondence through the Department of Labour, Japanese Division certain of the goods sold were identified as being the property of Mrs. Teruyo TANAKA your daughter-in-law and you paid her the sum of \$61.67 as her portion of the proceeds in this sale. We should now like to know whether the balance of the goods sold were yours and if so will you kindly let us have a confirmation so that our records may be completed.

Yours truly,

W. J. Iverson,
Protection Dept.

WJI:DP

1025/08439

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

N^o 39

Issued at Tokyo, E.O.

Date May 9th, 1946

The Government of Canada acknowledges that JAPAN has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with, and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Canada by way of Repatriation Grant.

Cash ----- \$2,049.15

Custodian's Free Balance --- 1,352.45

3,401.60

Robt. D. ...
for Comptroller of the Treasury

10253
10252
15171

May 29th 1946.

Mr. Masao TANAKA,
Registration No. 08440,
c/o Apex Orchard Company Limited,
R. R. No. 2,
Kelowna, B. C.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter of the 20th instant and would ask you to please forward to this Office a copy of the letter which you received from your parents, in which you state the Custodian refused to pay them the sum of \$113.47. At the same time please let us have further particulars regarding the matter referred to in your letter and we will give your inquiry further consideration.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON
ADMINISTRATION DEPARTMENT

WJJ/HMS

15172
10243

June 11th, 1946.

Mr. Masao TABAKA,
Reg. No. 08440,
c/o Apex Orchard Co. Ltd.,
P. O. #2,
Kelowna, B. C.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter dated June 3rd, 1946, and from its contents we gather that you wish us to forward you the sum of \$113.47.

You are no doubt aware that you declared to the Custodian that you possessed no personal property whatsoever in the Protected Area of British Columbia and therefore, this office could not pay you money that appears to belong to your mother, Mrs. Teru TABAKA. Notwithstanding any arrangements made with your parents for you to receive this money, it could not be paid over to you without the permission of your parents.

We understand that Mrs. Teruyo TABAKA has no further claim against the proceeds of cattle sold, although, we have not received any confirmation of this from her.

Finally, we suggest that you communicate with your mother and settle the matter with her as all funds at her credit are subject to the arrangements made in regards to persons returning to Japan.

Yours truly,

E. J. Iverson,
Protection Dept.

WJI:BP

EVALUATION SECTION	
DATE	1/1/19
BY	[Signature]
REMARKS	[Signature]

I am sorry to hear that you told him that
 you were not sure that you owned any of
 the money which appears to belong to my mother.
 I am sure if you knew the money does belong
 to my mother, why did it that you did not
 just return the full amount? Before she has
 been told to return.

The court system is now saying that
 you representing the institution come to
 believe before they reported to pay off
 the proceeds of personal property seized
 and sold by the institution, but the name
 of the person they said it is payable to me and
 not to my mother.

Now that I am claiming it, you say
 that it is payable to my mother and not

and you be good enough to tell me
 what you are intending to do with it?
 and you are not going to help the

15171

June 21st, 1946.

M.S. TANAKA,
c/o Apex Orchard Co.,
R.R. # 2,
Kelowna, B. C.

Dear Sir:

We acknowledge your letter undated and note your request relative to the proceeds of auction sale credited to Mrs. Teru TANAKA. However, you evidently have overlooked the request of this office on May 29th, asking you for a copy of the letter wherein your parents stated that the Custodian refused to pay them the said auction proceeds.

There is an amount of \$67.31 (not \$113.47) at the credit of your mother, Mrs. Teru TANAKA, and this amount will be sent to her in Japan when arrangements are completed by the Custodian.

Yours truly,

W.J. Iverson,
Protection Department.

WJI:ML

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
March 5th, 1947.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

10253

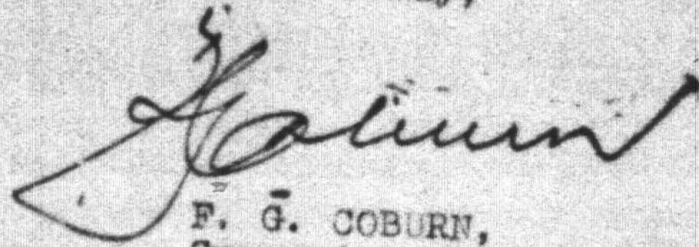
Re: TANAKA, Teru #08439

This will acknowledge the sum of \$ 69.59
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

this instance.

There has been no No.2 Receipt issued in

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
October 10th, 1946.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

10233
Re: TANAKA, Teru. No. 08439

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 5,401.60

Draft Issued- - - - - \$ 5,401.60

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. COBURN
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

15171
10253

April 1st, 1949.

Mr. Masao TANAKA,
Reg. No. 06440,
c/o Apex Orchard Co. Ltd.,
R. R. #2,
Kelowna, B. C.

Dear Sir:

Personal goods now in Custodian storage include 1
packet of photos and papers listed in the name of T. Tanaka.

If these items belong to your mother and you wish to
receive them, please inform the Custodian on or before the 15th
day of May, 1949, giving your full name and address for shipment.

Failing to hear from you by the above date, the Custodian
will assume that you have no interest in these goods and
will dispose of them at his discretion.

In addition to the goods listed as belonging to your-
self and others, there are various unidentified shrines, photo-
graphs and other articles, which will be abandoned as of no value
unless evidence of ownership is submitted to the Custodian on or
before the 30th day of June 1949.

We enclose a stamped, addressed envelope for your reply.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Office of the Custodian.

WJ/ER
Enc. 1

10253

5th October, 1949.

Mrs. Teru TARAKA,
Regn. No. 08439,
c/o Apex Orchard Co. Ltd.,
R.R. No. 2,
Kelowna, B.C.

Dear Madam:

We wish to advise you that a parcel containing
correspondence and books were forwarded to you today prepaid,
by Canadian Pacific Express.

When this parcel is received by you please acknowledge
receipt of same for our records.

Yours truly,

W.J. Johnston,
Office of the Custodian.

WJJ:HA

W. D. BOWDEN
MANAGER

*Mr. Daugh
Till out to Mr. J. McPherson*
TELEPHONE: 771 AND 772
CORN: BENTLEY'S

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

September 16th. 1942.

RECEIVED

The Manager,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

17/9 -
*await
further
letters*
Do
Attention: Mr. Douet

Your Ref: File #10253.

Dear Sir:

Mr. Tanaka and his daughter-in-law called on me yesterday and we proceeded to the Tanaka house known as 720 Ewan Avenue. We found there a Mrs. Carlson and her family who had been rented the house for \$20.00 per month by Partab Singh, who is leasing the property from Mr. Tanaka and who was informed by Partab Singh that he had bought the place.

The Carlsons seem to be very nice people and I would say very reliable, certainly more so than Partab Singh. The rent is exorbitant at \$20.00 and should be reduced to \$15.00. *now done*

We searched the house for the furniture and effects belonging to the Tanakas. Upstairs in the room which had been boarded up and furniture stored, the boards had been removed and some of the effects removed by Partab Singh, the remainder had been packed away back and the room was being used as a bedroom.

I then proceeded to 907 Ewan Avenue where I found Partab Singh and his family living. I also found a considerable amount of Tanakas furniture in use and stored there. I made a complete list of the furniture belonging to Tanaka at both places and suggest that it all be placed in storage at the Japanese School, 318 Boyne Street New Westminster.

I informed Mrs. Carlson that all future rents would have to be paid into this office. I also informed Mrs. Partab Singh of this.

Mr. Tanaka and his daughter-in-law are coming out

again to supervise the moving of their furniture to storage
and I will find out what they want to do with the horse and
pumping machine. They did not mention it to me and I
forgot to ask them.

Yours very truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY

W.D. Bowden

Manager
Per. *WDB*

ABK:D.

Vancouver, B. C.
June 19, 1944

Mr H. J. Iverson,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 28 1944
File No.	10252
Ans.	
Referred	Iverson

Dear Sir:-

Thank you ever so much for your letter of May 23rd.

The kitchen stove which I requested in my letter is at present in use by the occupants of my home. I was intending to bring it up with me, when I was leaving Vancouver, but owing to lack of time I had to leave it. They had promised to return my stove, whenever I asked for it, so ^{as much as possible} your please shipped this stove to me as I am in need of it very badly.

Will you also pack my disordered goods in the box & store it away somewhere in the house.

About the charges for the effects shipped to me, I shall be obliged if you could inquire this matter directly from your B. C. Security Commission.

Thanking you in many thanks I am

Yours very truly,
Hatsuyuki Tanaka.

W. D. BOWDEN
MANAGER

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
SEP 26 1942
PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE MANAGER

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

September 25th. 1942.

The Manager,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Attention: P. Douet.

Re: Mrs. H. Tanaka
Your File #10253

Dear Sir:

Your letter of September 11th received re
the taxes on Mr. Tanaka's property.

We are having considerable trouble with
Pertab Singh with reference to the house and furniture
belonging to H. Tanaka and I anticipate some trouble
getting money out of him, as he has a very poor reputa-
tion in this district. I do not propose suggesting that
any lease be made with this man at the termination of the
present one. However, I will endeavour to collect the
money in October, when he has promised to pay it.

Yours very truly
WESTMINSTER TRUST COMPANY

W. D. Bowden

Manager.

Per. *W.D.B.*

ABK:

WESTMINSTER TRUST COMPANY

HEAD OFFICE

NEW WESTMINSTER, B. C.

October 5th. 1942.

PLEASE ADDRESS ALL CORRESPONDENCE
TO THE MANAGERTHE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
OCT 6 1942

The Manager,
Office of the Custodian
506 Royal Bank Building
Vancouver, B.C.

Re: Tanaka (Tero) Mrs. Hatsujiro #08439
Your File No. 10253.

Dear Sir:

I have moved the goods and chattels
as listed from 720 Ewan Avenue and 907 Ewan Avenue
all belonging to the above and have had them stored
at the Japanese Language School.

As there had been such a lot of
trouble with Pertab Singh over the furniture which
he had moved from Tanaka's house, I thought it best
to move everything to storage and avoid any more
trouble.

I trust this meets with your approval.

Yours very truly,
WESTMINSTER TRUST COMPANY

W.D. Bowden

Manager.
Per.*ABK*

ABK:

Acknowledged & refer Japanese

Tanaka (Tero) Mrs. Hatsuiro #08439
Your File #10253.

- 12 Dining Room chairs 7 sold - 5
1 Kitchen Table^s
2 Bed Springs (Double Bed)
1 Gramophone
1 Bed complete (Except mattress)
1 Chiffonier
1 Vanity and Bench
1 Chest of Drawers
3 Boxes of dishes etc.
1 Mattress (3/4 size)
1 Couch Mattress
1 Trilite Lamp
2 Sets of Scales

to storage

NOV 4. ~~Engels and Perry~~ 5

Loaned to Mrs. Carlson at 720 Ewan Avenue.

- 4 Kitchen Chairs
1 Kitchen Stove
1 Bed Spring
1 Black Iron Bed

Missing

- 3 Globes off Trilite Lamp
1 Mattress (Double)
Piece of Scale
2 Round Wooden Trays
1 Blow Torch

X

Sold - Surrey, April 12, 1945.

Westminster Trust Company

Arthur B. Keene
act